BARRON'S

LEARN

CHINESE

HÀNYŬ

THE FASTAND FUN WAY Premier 12

The activity kit that makes learning a language quick and easy! Complete with:

Fun Puzzles * Helpful Vocabulary Cards * Quick Quizzes Funny, Full-Color Illustrations * Marvelous Maps



by Lifei Ji



C Copyright 1997 by Barron's Educational Series, Inc.

All rights reserved.

No part of this book may be reproduced in any form, by photostat, microfilm, xerography, or any other means, or incorporated into any information retrieval system, electronic or mechanical, without the written permission of the copyright owner.

All inquiries should be addressed to: Barron's Educational Series, Inc. 250 Wireless Boulevard Hauppauge, New York 11788

International Standard Book No. 0-8120-9689-4

Library of Congress Catalog Card No. 97-73483

Printed in China 9876

CONTENTS

	Introduction	1
	Pronunciation Guide	
	How English and Chinese Are	
	Different and How They Are	
	Similar	6
	ETTING TO KNOW PEOPLE	
1	Let's Talk	7
	DIVAL	
	RRIVAL	
2	Where to Spend the Night	. 15
SE	EING THE SIGHTS	.21
	How to Get There (on Foot)	
	Public Transportation	
	Time and Numbers.	
	On the Train.	
7	Countries and Languages	. 46
	On the Road	
9	Camping	. 62
	Seasons of the Year, Months, Weather,	
	Days of the Week	. 67
11	Airplanes	
EN	NTERTAINMENT	. 79
12	Theater, Movies, Holidays	. 79
13	Sport(s)	. 85
	RDERING A MEAL	
	Breakfast, Lunch, Dinner	
15	The Restaurant/Tips	.94

Ю	DW ARE WE DOING?99
ΑŢ	THE STORE 104
16	Clothing, Sizes, Colors
17	Food Stores/Weights/Costs 110
18	arregional formation of the contract of the co
	Laundry/Dry Cleaner's
20	Beauty Salon/Barber Shop
21	The Newsstand/Stationery Goods/
	Office Supplies
	Jewelry/Watches
23	Gifts, Souvenirs, Records
24	Repair Services: Eyeglasses, Shoes 146
	SENTIAL SERVICES149
	Bank149
26	Mail/Post Office
	Telephone
	Doctor, Dentist, Hospital
29	Help!
BE	PODE VOLLEAVE
	FORE YOU LEAVE
	FORE YOU LEAVE
vc	DCABULARY CARDS
vc	
	OCABULARY CARDS185
CE	
CE	DCABULARY CARDS

For my daughter, Ke Ji, and all my American friends.

With gratitude to my wife for her loving support of my writing.

INTRODUCTION

Everything in China seems larger than life. This country has the world's largest population, with more than one billion people. Its long history, its culture, and its civilization go back thousands of years. China's vast area covers more than 3,690,000 square miles, making it the third largest in the world. It is bounded by Afghanistan, Bhutan, Burma, India, Kazakhstan, North Korea, Kyrgyzstan, Laos, Macau, Mongolia, Nepal, Pakistan, Russia, Tajikistan, and Vietnam. The climate of China is extremely diverse, tropical in the south to subarctic in the north.

It is not very long since China opened its door to welcome visitors to her splendid historical sites and impressive scenic spots. The Himalayas along China's southwestern frontier, the world's tallest mountains, are the final challenge to mountain climbers. The Changjiang River, the world's fourth longest, offers magnificent scenery. The Taklimakan Desert, one of the driest spots on Earth, challenges anybody to conquer it. The Great Wall, the only man-built object on Earth that can be seen from outer space, is 1,400 miles long, was in place long before Rome became an empire, and begs to be photographed.

歡迎您! Welcome!

Beijing, the capital of the nation, is a fascinating city with modern highways and narrow streets weaving together between the modern skyscrapers and ancient oriental quadrangles. Beijing is centered around the Forbidden City and Tiananmen Square, the world's biggest public square. You will need a whole day just to see the important

attractions around it. They include the Museum of the Chinese Revolution and Chinese History; the Qianmen Gate; the Monument to the People's Heroes and Mao's Memorial Hall; the Great Hall of the People, seat of China's Congress; and Tiananmen Gate (Gate of Heavenly Peace), where China's leaders stand on national days to review the parades and festivities. Beijing is the political, cultural, and economic center of China. Thus, the city provides a great variety of sightseeing and entertainment opportunities. It is also a gourmet's delight, with excellent food from all over China and the world.

China has very good public transportation systems. In big cities like Beijing, you can go almost anywhere by city bus. National transportation by air, water, or land is also excellent.

The Chinese people have shared a common culture longer than any other group on Earth. The writing system, for example, dates back 4,000 years. Today, one in every five people on Earth speaks Chinese.



Now you have the opportunity to join this enormous community and to enjoy the advantages and the pleasure of knowing the basics of the Chinese language. Welcome!

PRONUNCIATION GUIDE

The basic sounds of modern Chinese are not difficult to reproduce if you speak English. Take a few minutes to study and practice this Pronunciation Guide, and you will be able to follow this book and sound like a Chinese.

Pinyin (spelling the sounds of Chinese characters) uses the English alphabet. Most of the letters are similar to the English sounds. Only a few sounds in modern Chinese do not occur in English. Most Chinese syllables consist of two parts: an initial (beginning sound) and a final (ending sound).

Initials (Beginning Sounds)

Most syllables begin with a consonant, and some with a vowel. The following Chinese initials have the same pronunciation as English. Pronounce them as you would English.

Chinese Initials	Description of Sound	Example
b	as in book	bù = no
d	as in dad	$d\hat{a} = big$
f	as in fork	$f\tilde{u} = rich$
g	as good	guó = country
h	as in horse	huà = picture
j	as in jeep	jìjié = season
k	as in kite	kàn = look
1	as in look	lìliàng = strength
m	as in moon	ming = bright
n	as in noon	nín = you
p	as in paper	pà = afraid
s	as in see	sùdu = speed
t	as in tea	tàipíng = peace
		1 0 1

The following initials are different than they are in English, but the closest sound can be found in English.

Chinese initials	Description of Sound	Example
c	like ts in its	cí-bēi = kind
q	like ch in chip	qiángdà = powerful
x	like sh in sheep	xiàoyuán = campus
z	like ds in hands	zàijiàn = good-bye

3. The following retracted initials do not exist in English and need special attention.

Chinese initials	Description of Sound	Example
r	like r in rule when it is before u or -ong; otherwise, it sounds like the s in pleasure.	Rùmén = elementary course róngyì = easy rè = hot rén = man, person
ch	like ts in its, but with tongue retracted (the tip of the tongue turned up and back to touch the roof of the mouth)	chī = eat
sh	like s in see, but with tongue retracted	shì = yes
zh	like ds in hands, but with tongue retracted	zhànghù = account

Finals (Ending Sounds)

The element after the initial in a Chinese syllable is the final sound. Some Chinese words end in only one vowel (Simple Finals), some in two or three vowels, and some in nasal sounds like -n or -ng (Compound Finals).

1. Simple Finals

There are six simple finals:

Chinese Pinyin finals	Description of Sound	Example
a	as in father, with the mouth open	bàba = daddy, father
o	like aw in saw	bóbo = uncle
e	like u in cup but after y like the e in yes	cèsuŏ = bathroom, toilet yĕ = also
i	as in ski, except after c , ch , r , s , sh , z , zh , when it is like the i in sir	dìtú = map chī = eat shì = yes
u	like the u in super, except after j , q , x , y , when it is like \ddot{u}	dúshū = read jùjí = gather qù = go
ü	sound made with tongue in position of i (sk i) with lips rounded	nữ rén = woman

2. Compound Finals

Chinese Description		
Pinyin	of Sound	Example
ai	as in aisle or the i in bike	dài = wear
		dai = wear kàn = look
an	like the a in father plus the n in in	
ang	like the a in father plus the ng in long	dāngxīn = Be careful.
ao	like the ow in now	dàoqiè = steal
ou	like the o in home	$d\bar{o}u = all$
ong	like the aw in saw plus ng in long	dòngwù = animal
ei	as in <i>ei</i> ght	hēi = black
en	like the un in under	hèn = hate
eng	like the ung in lung	lěng = cold
er	as in term	értóng = child, children
ia	like the ya in yacht	jiā = family, home
ie	like the e in yet	jiérì = holiday
iao	start with ee in see and end with	jiàotáng = church
in	as in tin	jìnlái = come in, enter
ing	as in sing	jīngjù = Beijing opera
ian	like yen	jianpiao = check in
ua	like the u in put plus the a in father	guà = hang
	like the u in put plus the aw in saw	guó = country
uo		
uai	like why	guài = odd, strange
un	like the u in put plus the n in fun	kùn = sleepy
ün	start with tongue in position of i (inn) with lips rounded and end in $-n$	yún = cloud

Tones

Every syllable in modern Chinese, theoretically speaking, has four tones. Like the initial and the final, the tone is part of a syllable. The tone can drastically alter the syllable's meaning. For example, the sound "ma" with four different tones has four different meanings.

mā means "mother" má means "hemp" mă means "horse" mà means "to scold"

Let's take a look at an another example.

dī means "low"

dí means "enemy"

di means "bottom"

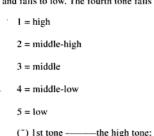
dì means "brother"



The tone is the variation of the speaker's pitch. It does not change with one's emotion as in English. To get a feel of how the four tones sound, try to say "no" in these four different ways:

No. Strike a high note as you say no, keeping the tone pitched high and level (1st tone). No? Say no as if you were questioning, raising your voice sharply (2nd tone). No. Say no as if you were doubting, stretching the word to a lower pitch (3rd tone). No! Say no as if you were angry or impatient, with the tone falling sharply (4th tone).

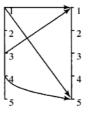
The diagram below illustrates the range of the variation of one's pitch while four different tones are produced. In the first tone the voice stays level but at a high pitch. The second tone starts in the middle register and rises to the high. The third tone starts at a middle-low level and falls to low. The fourth tone falls sharply from high to low.



(') 2nd tone----the rising tone:

(`) 4th tone ———the falling tone:

(*) 3rd tone——the low tone:



 $1 \rightarrow 1$

 $3 \rightarrow 5$

 $1 \rightarrow 5$

 $4 \rightarrow 5 \rightarrow 5$

Other Important Rules for Spelling and Pronunciation:

- In writing, w is used for a word whose sound begins with the vowel u (as, u → wu, ua → wa, uai → wai); y is used for i, or ü (as, i → yi, ü → yu, üe → yue).
- 2. The dots above \ddot{u} are dropped when it is preceded by j, q, x, or y (as, ju, qu, xu, xun, yuan).
- 3. In writing, iu is a short form for iou, and ui for uei.
- 4. In writing, tone marks (´´``) are on the main vowel, the one pronounced the loudest and with the mouth open widest. Examples: guó = country, jiǎn-piào = check in, jié-rì = holiday.
- 5. In a sentence or a phrase, some words do not carry their tone marks because they are unstressed in that group of words. Examples: the word bù (= no, or not) is unstressed in the phrase Duibuqǐ (=Excuse me, or Sorry).
- When two third tones are in succession, the first one changes into a rising tone, the second tone.

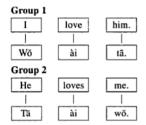
Examples: Nĭ hão → Ní hão! (Hello!) shǒu biǎo → shóu biǎo (watch)

HOW ENGLISH AND CHINESE ARE DIFFERENT AND HOW THEY ARE SIMILAR

中英文的不同與相同

Looking at the title above, you may wonder how in the world Chinese and English are similar. We can almost be sure that they are different. One is spelled out in the Roman alphabet; the other is written in characters. Well, there are some similarities between the two languages. The pinyin system, which was officially adopted by China in 1953, has successfully Romanized the Chinese language, and thus made it possible for English-speaking people to learn Chinese in the fast and fun way.

Moreover, the English and Chinese languages share some basic grammar rules. A sentence has a subject and a predicate; the word order is pretty much the same. Notice the differences and similarities in the following examples.



The change of the word order changes the meaning in both English and Chinese. From the 1st group to the 2nd group, English has to make all the necessary changes for its pronouns and verbs. ($him \rightarrow He$; $love \rightarrow loves$; $l \rightarrow me$). But Chinese has the same pronouns (ta and wo) for both subject and object. And the verbs do not have special forms for the third person singular or even for the different tenses. Examples:



In Chinese, you really don't have to worry about the prefixes or suffixes for the Chinese words because they do not exist in the language. In this sense, Chinese is easier, isn't it?

As you go on with this book, you will find Chinese is not as hard to learn as you thought. I am glad you have gone this far. Keep up the good work. Just take it easy, 15 minutes a day. It's the fast and fun way!

GETTING TO KNOW PEOPLE

Jiéshí Rénmen

1

MADE

Huìhuà

Dullani





Knowing some basic Chinese expressions will be helpful when you first arrive in China. The following dialogues deal with expressions that are needed to meet people and to ask for help. Read the dialogues aloud several times. More practice will make the difference.

Mark Smith, his wife, Mary, their son, Paul, and their daughter, Anne, have just arrived at the Beijing International Airport. They've claimed their luggage and gone through customs. Now they want to find the bus for downtown. They approach a porter.

MARK	Duibuqi	Excuse me
PORTER	You shima?	May I help you?
MARK	Qǐng wèn jìn chéng zài năr	Where do we take the bus for
	dā chē?	downtown, please?
PORTER	Jiù zài nèibiān.	It's right over there.
MARK	Xièxie.	Thank you.

On the bus downtown, Mark strikes up a conversation with Wang Gang, a Chinese man sitting next to him.

MARK	Ní hão. Wǒ jiào Mǎkè Shǐmìsī.	Hello. My name is Mark Smith.
WANG	Ní hǎo, Shǐmìsī Xiānsheng.	Hello, Mr. Smith.
MARK	Nín jiào shénme?	What's your name?
WANG	Wŏ jiào Wáng Gāng.	I'm Wang Gang.
MARK	Hĕn gāoxìng rènshi nín.	Nice to meet you.
WANG	Nín shì nă guó rén?	Where are you from?
MARK	W <mark>ö shì mĕiguó rén.</mark> Zhè shì wŏmen yì jiā. Wŏ tàitai, érzi hé nữér.	I'm from the United States. This is my family—my wife, my son, and my daughter.
WANG	Nîmen hǎo. Hěn gāoxìng rènshi nimen.	Hi, nice to meet you.

About an hour later, the bus arrives in downtown Beijing. Mr. Wang helps the Smiths with their luggage to their hotel and then they say good-bye.

WANG	Dào le nínde bīnguăn.	Here we are, at your hotel.
MARK	Fēicháng gănxiè.	Thank you very much.
WANG	Búyòngxiè.	You're welcome.
MARK	Zàijiàn.	Good-bye.
WANG	Zàijiàn.	Good-bye.



Now, match the Chinese expressions with their English equivalents. Try not to look at the dialogues.

- 1. Búyòngxiè.
- 2. Dào le.
- 3. Duìbuqi.....
- 4. Hĕn gão xìng rèn shi nĭmen.
- 5. Ní hǎo.
- 6. Nín jiào shén me?
- 7. Nín shì nă guó rén?
- 8. Wŏ jiào _____.
- 9. Xièxie.
- 10. Yǒu shì ma?
- 11. Zàijiàn.
- 12. Zhè shì wŏmen yì jiā.

- a. Excuse me...
- b. Good-bye.
- c. Hello.
- d. Here we are.
- e. May I help you?
- f. My name is...
- g. Nice to meet you.
- h. Thank you.
- i. This is my family.
- j. What's your name?
- k. Where are you from?
- 1. You're welcome.

Rén yǔ Wù

People and Things

When speaking any language, you need to build up your vocabulary, especially nouns. In our everyday life we encounter different people and various things. In Chinese, nouns are easier to learn than in English because you don't have to worry about their singular or plural forms.

Let's take a look at the following examples:

bĭ a pen

Wố yốu yì zhī bĩ. I have a pen.



bĭ pens

Wǒ yǒu jǐ zhī bǐ. I have some pens.



Now read the following nouns and write them in the space provided.

shū a book, books .____

fángzi a house, houses 2. _____

shù

3. _

7.k 8.f 9.h 10.c

a tree, trees

·-_____

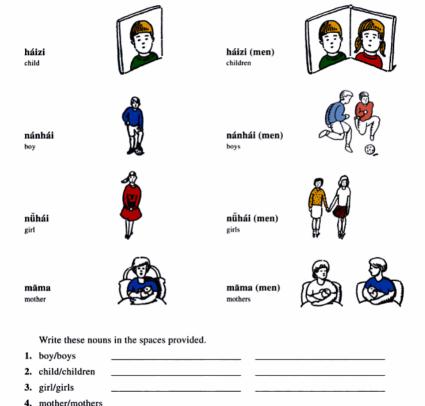
jiăo foot, feet

II.b 12.1

4. _____

ANSWERS

Matching 1.1 2.d 3.a 4.g 5.c 6.J Fill-in 1. shu 2. fángzi 3. shù 4. jiáo You have just looked at nouns designating inanimate objects. Here are some words for people. Note in Chinese there is a word—"men"—that can be used after each noun denoting people to show plurals. But you don't have to use it in everyday Chinese, only when you address your audience formally. Example: "Nŭshìmen, xiānshēngmen" (Ladies and Gentlemen).



ANSWERS

I. nánhái/nánhái (men) 2. háizi/háizi (men) 3. nűhái/nűhái (men) 4. máma/máma (men)

Dazhaohu yu Chengwèi

Greetings and Names

Nowadays, Chinese people greet each other in almost the same way as Americans do. In the morning, they say "Good morning!" of course in Chinese, and "Good night" when departing at night. Let's look at the common greetings below:

Zăoshang hăo.	Good morning.
Xiàwŭ hǎo.	Good afternoon.
Wănshang hăo.	Good evening.
Nín hǎo.	Hello/Hi.
Wăn ān.	Good night.

English-speaking people, especially Americans like to greet people with "How are you (doing)?" The answer is almost always "I'm (doing) fine." no matter whether he or she is really fine or not. For Chinese people "How are you?" is not a greeting but a question.

Similarly, a common Chinese greeting "Ni chi le ma?" (meaning "Hello/Hi"), still used in some parts of China may sound strange to English speakers if literally translated (Literally, Have you eaten [your meal]?).

Now, how would you greet someone at 9 A.M.?	1
at 2 P.M.?	2.
at 8 p.m.?	3.

In China, people introduce themselves more or less the same way as Americans do. It's natural to start a friendly conversation by asking each other's names. However, Chinese names are quite different from English ones. Notice the following differences:

Family (Last) Names Go First

Most Chinese names consist of two or three characters or syllables, such as Wang Gang, Wang Xin Gang. Chinese family (last) names go first, and the given (first) names last. So Wang Gang or Wang Xin Gang should be addressed as Mr. Wang (Wáng Xiānsheng).

A Married Woman Keeps Her Own Family Name

Don't be surprised when you see a married couple with two different family names. In China, family names are very important. A woman keeps her family name even after she is married.

ANSWERS

I. Zaoshang hao. 2. Xiawu hao. 3. Wanshang hao. Note: Win hao is an acceptable answer for all three questions.

Xião & Lão (Young and Old)

Among colleagues at workplaces or among friends, the younger ones would be called either by their full names or by Xião + his or her family name. Xião means "Junior" or "young." The older would be called by their proper title + family names or by Lão + family names. Lão means "Senior" or "Old"; please keep in mind that China is a country where the elderly are respected.

First Names

Unlike American first names, Chinese given names (first names) are rarely used. They are used only

- · by parents for their children,
- · by the elder members for the younger ones in a family, and

· by very close friends.

Tánlùn Jiātíng Chéngyuán

Let's Talk about the Family

Unlike English, Chinese has a word for every family member, which indicates his or her relationship in the family. Take grandparents for example. Grandfather can be both father's father or mother's father in English. But in Chinese, yéye refers to father's father; wàigōng refers to mother's father. Study the most common words for family members in the following lists.

List #1

-	Father's Side	Mother's Side
grandfather	yéye	wàigōng
grandmother	năinai	wàipó
uncle	bóbo (older than father)	
	shūshu (younger than father)	jiùjiu
aunt	gūmŭ	yímŭ

List a

niece

aunt	gumu	yimu	
#2			
father	bàba		
mother	mā ma		
brother	gē ge (older than you) dì di (younger than you)		
sister	jië jie (older than you) mèi mei (younger than you)		
cousin	táng + gē, dì, jiĕ, or mèi biǎo + gē, dì, jiĕ or mèi [Note táng here indicates cousins who have the same yéye (grandfather, [father's		
nephew	father]); biǎo refers to the rest of the cousins.] zhízi (brother's son) wàisbēng (sister's son)		

zhínű (brother's daughter)

wàishēngnữ (sister's daughter)

I. Now say the right word for the following	g. Look at the lists if you need to.
1. father's father	
2. mother's father	
3. father's mother	
4. mother's mother	
5. father's brother	
6. mother's brother	
7. father's sister	
8. mother's sister	
9. the son of one's father's brother	
II. Match the Chinese with the English mea	ning.
1. gēge	a. niece (sister's daughter)
2. dìdi	b. brother (younger than you)
3. jiějie	c. sister (older than you)
4. mèimei	d. niece (brother's daughter)
5. zhízi	e. sister (younger than you)
6. wàishēng	f. nephew (brother's son)
7. zhínů	g. brother (older than you)

8. wàishēgnű

ANSWERS

I. I. yéye 2. wàigöng 3. náinai 4. wàipó 5. bóbo or shūshu 6. jiùjiu 7. gümü 8. yímű 9. tánggê or tángdi II. I. g 2. b 3. c 4. c 5. f 6. h 7. d 8. a

h. nephew (sister's son)

Look at the Chinese words below for an apartment. Repeat each of the words several times and then practice writing them in the spaces below.

Gōngyù An Apartment

chúfáng kitchen		mén door		guànxĩ shì bathroom
bīngxiāng refrigerator				zăopén bathtub
kăoxiāng oven				shuĭchí sink
kètīng living room		The sag	# # # # # # # # # # # # # # # # # # # #	wòshì bedroom
shāfā sofa	VAC			bìchú closet
zhuözi table	yĭzi chair	zŏuláng hallway	chuānghu window	chuáng bed

ARRIVAL

2

Tousù Where to Spend the Night



You'll probably already have booked a room from home—either in a hotel or with a private family—at least for your first few days in China. In fact, unless you have been invited by someone who will arrange for your accommodations, you should not leave home without a reservation. Even so, you'll want to know some basic words and phrases that describe the services and facilities you can expect to find. Learn these words first, and notice how they are used in the dialogues you will read later.



bīnguăn hotel



guànxíshì bathroom



jiēdàiyuán hotel clerk



kèfáng hotel room



línyù shower



guănli yuán administrator



huāfèi cost



yùdìng to reserve



fúwùyuán maid

hùzhào passport



yàoshi key



diàntī elevator



Duōshǎo? How Much/Many?

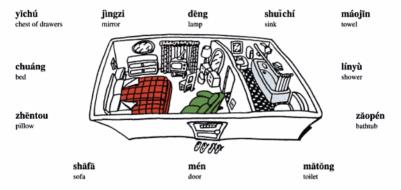
The numbers are absolutely essential if you wish to get by in Chinese. Take a look and try to pronounce the following numbers from one to ten. Then practice your writing in the spaces supplied.

Number		Chinese
0	líng	
1	yī	
2	èr	
3	sān	
4	sì	
5	wŭ	
6	liù	
7	qī	
8	bā	
9	jiŭ	
10	shí	

Let's see if you can fill in the blanks after the numerals with their correct names. Solve the problems along the way. Note: Plus is jiā, Minus is jiān, Equals is děngyú.

1.	2	+	(jiā)	3	=	děngyú	
2.	5	+	(jiā)	2	=	děngyú	
3.	6	+	(jiā)	4	=	děngyú	
4.	8	-	(jiăn)	7	=	děngyú	
5.	9	_	(iiǎn)	6	=	děnovú	

Kèfáng A Hotel Room



Zěnyàng Tíwèn

When you are traveling, you will need to ask a lot of questions. For questions that can be answered with yes or no, it is easy. Just put the word "ma" at the end of the sentence and raise your voice toward the end of the sentence the way you would in English.

Tā gāng dào. He or she has just arrived. Tā gāng dào ma? Has he or she just arrived?

Nǐ è le. You are hungry. Nǐ è le ma? Are you hungry?

ANSWERS

Numbers I. $\delta r + s \delta n = w \tilde{u}$ 2. $\delta r + v \tilde{u} + \delta r = v \tilde{l}$ 3. $\delta r \tilde{l} \tilde{u} + s \tilde{l} = s \tilde{l} \tilde{u}$ 5. $\delta r \tilde{l} = s \tilde{u} = s \tilde{u}$ 5. $\delta r \tilde{l} = s \tilde{u} = s \tilde{u}$ 7.

For other types of questions, get familiar with these words.

Chinese word	English
shuí	Who
héshí/shéme shíhòu	When
hédì/năr	Where
shénme	What
zĕnyàng	How
duōshǎo	How much, how many

Now make the following sentences into questions.

1.	Zhè	shì	wŏde	hùzhào.

This is my passport.

Is this my passport?

Tāmen zài zhèr yùdìng le fángjiān.
 They have a reservation here.

Do they have a reservation here?

 Jīntiān shì xīngqīwŭ. Today is Friday.

Is today Friday?

Now for some more adventures of the Smith family as they check into their hotel. Look at the words carefully and then try to read them aloud to practice your pronunciation.



MARK

Ní hão.

Hello.

Wŏmen wèi jīntiān yùdìng

We reserved two rooms for today.

le liăng gè fángjiān.

ANSWERS

S. Shi wode hùzhao ma? I. She ma ya ya Yan ingiz ila na ya Yan ing

2. Tamen zai zher yùding le fangjian ma?

CLERK Zăoshàng hặo. Good morning. What's your last name? Nín xìng shénme? Wǒ xìng Shǐ mìsī. MARK My name is Smith. Duì, Shǐ mìsī Xiānsheng. CLERK Yes, Mr. Smith. Women vou nínde vùdìng We have your reservation. jìlù. Oĭng tiánhăo zhè Would you fill out this form? zhāng dānzi. Hão de. Yes. MARK CLERK Oĭ ngwèn, nínde hùzhào ne? May I have your passport, please? MARK Zài zhèr. Here you are. CLERK Nín jiāng zài wŏmen zhèr How long will you be staying dāi duōjiŭ? with us? MARK Dàyuē yì xīngqī. About a week. CLERK Hăode. All right. MARK Fángjià bãokuò zăocān ma? Is breakfast included in the price of the room? CLERK Bù bāokuò. Búguò wŏmende No, it isn't. But we have a nice kāfēidiàn bú cuò. coffee shop. MARK Wŏ zhīdao le. I see. CLERK Nínde fángijān zài liù lóu. Your rooms are on the sixth floor. Nínde vàoshi zài zhèr. Here are your keys. MARK Xièxie, Diànti zài năr? Thank you. Where is the elevator?

CLERK
Yìzhí zǒu, ránhòu wǎng
yòu guǎi.

MARK
Fēicháng gǎnxiè.

CLERK
Búkèqi.

Go straight ahead, and then to the right.

Thank you very much.

You're welcome.

After you have reviewed the dialogue a few times, see if you can fill in the blanks with the correct Chinese words.

1.	Nín xìng ? (What's your last name?)	γ	
2.	, nínde hùzhào ne? (May I have your passport, please?)		175
3.	Nín jiāng zài wŏmen zhèr dāi(How long will you be staying with us?)		_?
4.	Fángjià bāokuò zǎocān(le breakfeet included in the price of the room?)	?	



5. Diàntī zài _____ ?
(Where is the elevator?)

"Magic Words"

Being polite and well-mannered is always welcomed and appreciated everywhere. Let's learn a few little "magic" words that will make your trip a little easier.

Xièxie. Qĩng. Búkèqi.
Thank you. Please. You're welcome.

In the maze below, find the Chinese words for please, thank you, you're welcome, passport, key, hotel, and maid.

 N
 B
 B
 H
 N
 B
 Y
 K
 G
 L

 Z
 A
 N
 R
 B
 F
 N
 P
 W

 F
 O
 U
 A
 O
 U
 I
 J
 M
 Y

 U
 P
 A
 G
 U
 Q
 K
 O
 A
 I

 E
 Y
 G
 H
 N
 Y
 E
 E
 L
 M

 Q
 L
 A
 S
 Z
 I
 U
 J
 Q
 Y

 Y
 B
 A
 O
 X
 U
 B
 W
 F
 I

 P
 U
 Z
 E
 S
 F
 H
 G
 U
 E

 X
 F
 I
 C
 N
 H
 P
 E
 F
 F

ANSWERS

Fill in 1. shenme 2. Qingwèn 3. duöjiù 4. ma 5. nār Word maze XIÈXIE QING BÜKÈQI YÀOSHI FÜWÙYUÁN BĪNGUĂN HÙZHÀO

SEEING THE SIGHTS

Guānguāng



3

Bùxíng (How to Get There) on Foot

"How do I get to . . . ?" "Where is the nearest subway?" "Is the museum straight ahead?" You'll be asking directions and getting answers wherever you travel. Get to know the words and phrases that will make getting around easier. Study the new words and say them aloud several times. Make sure you understand







yìzhí straight

them.



jiēdào street

> Mary and Mark have just left their hotel for their first morning of sight-seeing.

Although they have a map of the city, they decide to try out their new Chinese skills and ask the policeman on the corner for directions. guängchäng square

kào zuŏbiān





MARK (to policeman)

Qǐngwèn, qù bówùguăn zĕnme zŏu?

Excuse me, how can we get to the museum?

POLICEMAN (Jǐngchá) **Yán zhè tiáo jiē zŏu.** Go along this street. **yóujú** post ofice



kào yòubiān to the right



shízìlùkŏu intersection





Dào hónglüdēng, xiàng zuŏ guăi.

To the traffic light. Turn left.

Ránhòu, zǒu dào xiàyígè shízìlùkǒu, xiàng yòu guăi.

Then go to the next intersection. You turn right,

Zài xiàng qián zǒu yìdiănr. Bówùguăn jiù zài nǐ zuŏbiān.

Go a little farther. The museum is on your left.

MARY Xièxie. Thank you.

POLICEMAN Búkègi.

You're welcome.



Wŏmen Zài Năr?

Where Are We?





Let's learn the words and phrases to describe locations.

zài . . . hòumian behind

zhuōzi table



zài . . . qiánmian in front of



zài . . . shàngmian

on



zài . . . xiàmian under

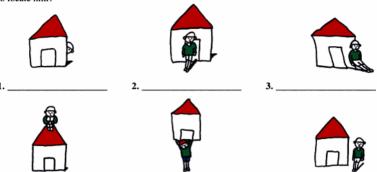




. . . fùiìn



Now take a look at the **nánhái** (boy) and the **fángzi** (house). Can you write in the proper words to locate him?



Zhè Háishì Nà

This or That

Let's learn to say **zhè** (this) or **nà** (that). You can use your finger as you would in English to point to things near you and say **zhè**, or say **nà** for those far away. Try to respond to the following questions and fill in the blanks with your answers.

- 1. Nín xǐ huān zhè ge háishì nà ge?

 Would you like this one or that one?

 This one, please.

 2. Nǐ ná de zhè ge háishì nà ge?

 Wǒ ná de
- 2. Nǐ ná de zhè ge háishì nà ge?

 Did you take this one or that one?

 Wö ná de ______ge.

 I took that one.

ANSWERS
fin . 2. sh z. 1. zh z. 1. zh z. 1. zh z. 1. zh z.
Fill in 1. zâi houmian 2. zâi qiánmian 3. jǐ nāizhe 4. zâi shângmian 6 fūjîn

Chángyòng Cí

Write the Chinese words in the space provided and say them aloud.

diànyĭngyuàn movie theater	shāngdiàn store	yínháng _{bank}	jiàotáng church
000000			
DO G			
Mark The State of			
jiēdào street	qìchē car	yàodiàn pharmacy	bàotān kiosk

Bùxíng Lái Qù Coming and Going (on Foot)

Chinese verbs do not have to change forms to agree with their subjects, nor do they change for the tenses. Look at the following examples.

wŏ qù	1 am going/go
ու՜ զա՝	you are going/go
tă qù	he or she is going/goes
wŏmen qù	we are going/go
nĭmen qù	you are going/go
tāmen qù	they are going/go

Năr?

"Where?" (to Be Put)

You have already learned how to make a yes-or-no question by simply putting the "ma" at the end of a sentence.

For questions like Where, Who, What, How, etc., Chinese use these special question words in the place where the answer is supposed to be in a sentence.

Example:

Tä	qù	Zhōngguó.
He	is going to	China.

Tā	qù	<u>năr</u> ?
He	is going	where?

More examples:

Tā	măi le	yì běn shū.
She	bought	a book.

Tämen	míngtiān	líkāi.
They	tomorrow	leave.

Tā	măi le	shénme?
She	bought	what?

Tāmen	shénme shíhòu	líkāi?
They	when	leave?

Now let's try to ask questions about the underlined parts, using shuí (who), shénme shíhòu (when), hédì/năr (where), shénme (what), and duōshăo (how much, how many).

- <u>Tāmen</u> zài zhèr yùdìng le fángjiān. <u>They</u> have reserved a room/rooms here.
- Tamen zài zhèr yùdìng le fángjian.
 They have reserved a room/rooms here.
- Tāmen zài zhèr yùdìng le fángjiān.
 They have reserved a room/rooms here.
- Tā zuótiān mǎi le sì běn shū. She bought four books yesterday.
- Tā zuótian măi le sì běn shū. She bought four books yesterday.

ANSWERS

1. Shui zai zhe yuding le tangilan?
3. Tamen zai zhe yuding le shenme?
5. Ta zuotian măi le duōshāo ben shu?
5. Ta zuotian măi le duōshāo ben shu?

MARY

Gönggòng Jiāotōng

Wŏmen zùo chūzū qìchē qù



BELIJING

Rajsocke for the American Response of the American Response o

The following dialogue contains some words and expressions you will find useful when using public transportation. Read the dialogue aloud several times to familiarize yourself with the meaning and pronunciation of the words.

Let's take a taxi to the theater.

	jùyuàn ba.	
MARK	Bùxíng. Nà tài guì le.	No. That's too expensive.
MARY	Zùo dìtiĕ xíng ma?	How about the subway?
	Yòu shūshì yòu kuài.	That's both comfortable and quick.
MARK	Duì. Kěshì nĭ shénme yě kànbújiàn.	Yes. But you can't see anything.
MARY	Nà jiù zùo gönggòngqìchē ba.	Well, then let's take the bus.
Zài gōnggòn	gqìche shàng (on the bus).	
MARK	Qĭngwèn, piàojià shì duōshao?	Excuse me, how much is the fare?
DRIVER	Yí kuài qián.	One yuan.
MARK	Wŏmen xiăng zài Bĕijīng jùyuàn	We want to get off near the Beijing
	fùjìn xià che.	Theater.
DRIVER	Dào shí wŏ gàosu nǐmen.	I'll tell you when we get there.
MARK	Fēicháng gănxiè.	Thank you very much.

Now circle the best answer, according to the dialogue.

1. Tāmen yào qù năli? (Where were they going?)

Tāmen yào qù _____.
a. Bēijīng jùyuàn b. guăn

b. guăngchăng c. shāngdiàn

2. Tāmen shì zĕnyàng qù jùyuàn de? (How did they go to the theater?)

Tāmen shì _____ qù jùyuàn de. a. chéng dìtie b. chéng chūzūqìchē

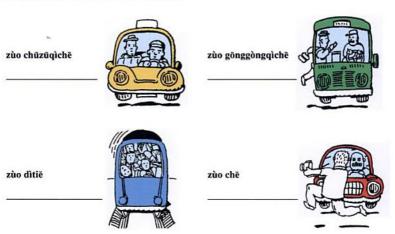
b. chéng chūzūgìchē c. chéng gönggònggìchē

3. Piàojià shì duōshăo? (How much is the fare?)

Piàojià shì

a. yí kuài qián b. sān kuài qián c. sì kuài qián

In spoken Chinese, we use "zùo" to mean "take (a vehicle)." Look at the pictures below, repeat the phrases, and then write them in the blanks.



ANSWERS

L. B. 2. C 3. E

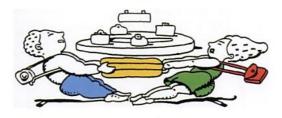
Here are some more phrases to help you communicate with the bus conductor.

shàngchē	to get on, to ride in
xiàchē	to get off
huànchē	to transfer
yìngbì	coins
chēzhàn	bus stop
shòupiàoyuán	bus conductor
sījī	bus driver



Shuí de/Shéi de

Whose?



You may notice that "whose" in Chinese is shuí (who) + de (structural particle). Actually, a noun or a pronoun can also be used the same way to show possession. Let's first take a look at the personal pronouns used in this way.

ENGLISH	CHINESE	CLOSE LOOK
Му	wŏde	wŏ (I) + de
Your	nĭde	nĭ (you) + de
Her/His	tāde	tā (she/he) + de
Our	wŏmende	wŏmen (we) + de
Your	nĭmende	nimen (you) + de
Their	tāmende	tāmen (they) + de

Let's go on to look at some examples of nouns used in this way.

teacher's	lăoshīde	lăoshī (teacher) + de
American	Měiguóde	Měiguó (America) + de
Chinese	Zhōngguóde	Zhōngguó (China) + de
of the hotel	bīnguǎnde	bīnguǎn (hotel) + de

The interrogative word may be used to raise a question and it is placed where the answer is expected. Examples:

Tā shì shuí de lăoshi? (Whose teacher is he?)

Tā shì wǒde lǎoshi. (He is my teacher.)

Now fill in the blanks according to the English:

- 1. _____ māo (my cat)
- 2. _____jiĕ (their street)
- 3. _____gŏu (our dog)
- 4. ____zhuózi (her table)
- 5. ______ yéye (your grandfather)
- 6. _____yinháng (your pl. bank)
- 7. Zhè shì _____ hùzhào? (Whose passport is this?)
- 8. Nà shì _____ hùzhào. (It's grandfather's passport.)

ANSWERS

8. yeyede

rs 1. wode 2. tämende 3. womende 4. täde 5. nide 6. nimende 7. shuide

Modifiers

Shíjian yǔ Shùzì



Duōshǎo

How Much/Many?

The numbers are essential in any language. Do you still remember the numbers from one to ten in Chapter 2? Let's cover them again and write them out for practice along with two new words, eleven and twelve, for telling time.

Number	Chinese	
0	líng	
1	yī	
2	èr	
3	sān	
4	sì	
5	wŭ	
6	liù	
7	qī	
8	bā	
9	jiŭ	
10	shí	
11	shí yī	
12	shí èr	

Xiànzài Jǐ Diǎn Zhōng?

What Time Is It Now?

Now you're ready to start telling time. Look at the clocks below.



To tell the time, Chinese use the number plus "diǎn zhōng" (o'clock) or without "zhong." For example, one o'clock is yì diǎn. Can you count around the clock? Try it just once. To add precision to your time you might want to add the words zǎoshang for "in the morning," xiàwu for "in the afternoon," or wǎnshang for "in the evening."

ANSWERS

Bali (Paris)—yì diàn (zhông) Alashia (Alaska)—san diàn (zhông)
Mosike (Moscow)—san diàn (zhông)
Mosike (Moscow)—san diàn (zhông)

Сюск

Shénme Shíjian

When?

Now that you can tell time, it's easy to tell someone when or at what time something happened or will happen. You simply put the time before the verb. Study the following examples:

Fēijī	yì diăn (zhōng)	qǐ fēi.	
(The plane)	(1 o'clock)	(takes off)	
Tā	sān diăn (zhōng)	lái de.	l ₃₈
(Hc)	(3 o'clock)	(came)	
Wŏ (I)	qī diăn (zhōng) (7 o'clock)	lái. (will come)	
Wŏ (I)	sì diăn (zhōng) (4 o'clock)	huíjiā. (come home)	
Tā	shí diăn (zhōng)	shuìjiào.	
(She)	(10 o'clock)	(go to bed)	

Now you are ready for some more numbers. Notice that Chinese count their numbers from 11 to 19 by saying shí (ten) first and then whatever one-digit number they need. If it is 11, say shí (ten) and yī (one). Study the following. Try to repeat them aloud and then write them in the blanks provided.

Number	Chinese
11	shí yi
12	shí èr
13	shí sān
14	shí sì
15	shí wǔ
16	shí liù
17	shí qī
18	shí bā
19	shí jiŭ

For the numbers twenty, thirty, forty, fifty, sixty, seventy, eighty, and ninety, you say the one-digit number first and then say *shi* (ten). Take twenty for example. You say **èr** (two) first and then say *shi* (ten).

Number	Chinese
20	èr shí
30	sān shí
40	sì shí
50	wŭ shí
60	liù shí
70	qī shí
80	bā shí
90	jiŭ shí

To make the numbers twenty-one, twenty-two, etc., just add the single digits from above.

21	22	23
èr shi yī	èr shi èr	èr shi sān
24	25	26
èr shi sì	èr shi wŭ	èr shi liù
27	28	29
èr shi qī	èr shi bā	èr shi jiŭ

Here are some words for larger numbers. Chinese uses băi for hundred, qiăn for thousand, wân for ten thousand, and yì for ten million. Study the following large numbers and be sure to practice them often, until you get the hang of it.

Number		Chinese
100	yì băi	
101	yì băi líng yī	
110	yì băi yī shí	
200	èr băi	
300	sān băi	
400	sì băi	
500	wŭ băi	
600	liù băi	
700	qī băi	
800	bā bǎi	
900	jiŭ băi	
1000	yì qiān	
2000	èr qiān/liăng qiān	
10,000	yí wàn	
20,000	èr wàn/liăng wàn	
1,000,000	yì băi wàn	
100,000,000	yí yì	
1,000,000,000	shí yì	



For ordinal numbers, Chinese use dì before the number. Write in the floors in the elevator in the spaces provided and say them aloud.

dì jiŭ ninth		dì shí tenth
dì qī seventh	9000	dì bā eighth
dì wũ fifth	5 06 3 0 4	dì liù sixth
dì sān third	0 02	dì sì fourth
dì yī first		dì èr second

More Ways to Tell Time

For plane and train schedules, the 24-hour clock is used, so that the numbers from 13 to 24 designate the P.M. hours.

One o'clock P.M. = shí sān diǎn

You may now wonder how to say 1:05 or 1:55, etc. As in English, you say ...diăn, the hour first, and then ... fen, the minute. For example, 1:05 = yì diăn líng wũ fen; 1:55 = yì diăn wũ shi wũ

Can you tell the time? Write your answers in the spaces provided.

 a. 1:00
 g. 7:30

 b. 2:05
 h. 8:35

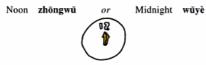
 c. 3:10
 i. 9:40

 d. 4:15
 j. 10:45

 e. 5:20
 k. 11:50

 f. 6:25
 l. 12:55

In addition to saying twelve o'clock, shí èr diăn, Chinese can say



Learn the following important little words by heart to tell time.

diăn = o'clock

fen = minute (sometimes omitted)

kè = 15 minutes (a quarter of an hour)

bàn = 30 minutes (a half-hour)

guò = plus, past, after (used before 30 minutes of the hour, sometimes omitted)

chà = minus, to, before (used after 30 minutes of the hour, counting toward the next hour)

Examples:

3:15 sān diăn yí kè (three o'clock plus a quarter)



3:30 sān diăn bàn (three o'clock plus a half)



3:45 chà yí kè sì diăn (four o'clock minus a quarter)



ANSWERS

a. 19 diân diân vũ shí (fên) f. sân diân shi tên d. si diân shi wu (ten) e. wú diân sẽ shí (fên) f. bã diân sẽ shi (fên) f. bũ diân sẽ shi (viện) g. qĩ diân sẽ shí (rên) f. bũ diân sẽ shi wũ (fên) f. bũ diân sì shí (fên) j. shí diân sì shí wũ (fên) f. shí sự diân wũ shí wũ fên

Jime

Xiànzài Jĩ Diăn Le?

What Time Is It?

Tell the time, using diăn, fen, guò, kè, and bàn.

1. It's 12:15.	(8)	4. It's 7:55.	
2. It's 12:45.		5. It's 8:05.	
3. It's 6:30.	(a)	6. It's 10:40.	(P)

Shǔ Bùtóng Zhŏnglèi De Dōngxī

Counting Different Kinds of Things

We need to count things. In Chinese you need to use special classifiers, or counters (measure words) to go with different kinds of things. Here are some of the most common ones and a few examples to show you how.

one old man
one pencil
one book
one ticket

yî wêi lão rén
yì zhĩ qiãnbí
yì bẽn shũ
one ticket
yì zhãng piào

people

- 1. ... wèi (with respect)
- 2. ... míng (common word)

things

- 1. ... kē (of plants, trees)
- 2. ... běn (of bound objects e.g. books, notebooks, magazines)
- 3. ... zhāng (of paper, tickets, bills, checks)
- 4. ... jià (of machines, planes, cameras, pianos)
- 5. ... dòng (of buildings, houses)
- 6. ... gen (long thin objects e.g. chopsticks, hair, pins)



ANSWERS

3. Liù diân bân.
6. Shí diǎn sì shí.

.c. 2. Châ yí kè yì diān. 5. Bā diān líng wù fēn.

Shi er dian (guo) yi ke.
 Chà wù fên bā diăn.

Tell the time

- 7. ... piàn (of 1 land, sea 2 medicine, chips)
- 8. ... tiáo (of street, road, path, legs, fish)
- 9. ... fù (of a set or a pair of things e.g. glasses, gloves)
- 10. ... kuài (of **0** watches, cakes, bread, soap **9** money)
- 11. ... gè (of almost all other things, including some listed above; It can also be used for people.)

Now back to time! Let's listen to Mark in the following encounter. Look over the text and then repeat the dialogue several times until you are comfortable.

MARK Qingwèn. Excuse me.

Xiànzài jídiăn le? What time is it?

STRANGER Shí èr diăn. It's 12 o'clock.

MARK Xièxie. Thank you.

STRANGER Búkèqi. You're welcome.

Nide biáo tíng le ma? Has your watch stopped working?

MARK Méiyŏu. Oh, no.

Wode háishì Niŭyuë It still keeps New York time.

shíjiān.

STRANGER Ni shì yóukè ma? Are you a tourist?

MARK Dui. Yes, I am.

STRANGER Yexu ni kéyi zài zhèr You might want to buy

măi yī kuài shóubiăo. a watch here.

Yīlái kéyĭ jì dāngdì It can tell the local time shíjiān, yě kéyĭ and can be a souvenir.

dàngzuò jìniànpĭn.

MARK Zhè zhǔyì búcuò. A good idea.

Zhèr yí kuài biáo How much does a duōshǎo qián? watch cost here?

STRANGER Shóubiăo zài Zhongguó Watches are not

bú guì. expensive in

China.

Búdào wǔ kuài gián jiù You can pick

kéyĭ măi yī kuài. one up for less

than five dollars.

MARK Nà hão. Wố jiù mãi yí

kuài.

Good. I'll buy

one.



Can you write these phrases from the dialogue in Chinese?

- 1. Has your watch stopped working?
- 2. My watch still keeps New York time. 3. You might want to buy a watch here.
- 4. How much does a watch cost here?
- 5. Watches are not expensive in China.

Jīntiān Xīngqī Jǐ?

What Day Is Today

Chinese name each day of the week by numbers except Sunday, Starting from Monday, they say xīngqī (week) + yī (one)

Monday

èr (two) Tueday sān (three) Wednesday Thursday sì (four) wŭ (five) Friday

liù (six) Saturday

For Sunday they say xīngqī tiān (day).

3. Yexu nī

ANSWERS

5. Shoubiao zai Zhongguo bugui. keyı zaı zher mai yı kuai shoubiao. 4. Zher yı kuai biao duoshao qian? I. Nide biao ting le ma? Z. Wode biao haishi Miuyue shijian.

Dialogue

jīntiān today

> zuótiān yesterday

> > míngtiān tomorrow



yĭ jīng already

háishì still

zàicì again

To say something happened or will happen on a certain day, you simply put the day before the verb as you do with the time.

When do you work? Ní nă yì tiān gōngzuò?

I work on Monday. Wǒ xīngqī yī gōngzuò.

on Tuesday xīngqī èr on Wednesday xīngqī săn on Thursday xīngqī sì on Friday xīngqī wǔ

I don't work on Saturday. Wǒ xīngqī liù bù gŏngzuò.

on Sunday xīngqī tiān

Can you match up the following days of the week and adverbs of time with their English equivalents?

1. xīngqī èr
2. xīngqī sān
3. jīntiān
4. yĭ jīng
5. míngtiān
6. zàicì
7. zuótiān
a. tomorrow
b. already
d. yesterday
f. yesterday
g. today

ANSWERS

Matching 1.f 2.c 3.g 4.b 5.a 6.e 7.d

Hànyǔ Dòngcí

You have already learned that Chinese verbs do not have endings or special forms like English verbs. However, Chinese does use some adverbs around the verb in a sentence to help clarify the time of an action. Here are the three basic ones. Words in parentheses can be omitted.

iiāng (vào) + verb to indicate a future action

	(-blue) -lit t week to indicate an action	!
	(zhèng) zài + verb to indicate an action	on in progress
	verb + (guò) le to indicate a past action	on
	Wŏ tiān tiān kàn shū.	I read every day.
	Wõ jiāng (yào) kàn shū.	I will (am going to) read.
	Wŏ (zhèng) zài kàn shū.	I am reading a book.
	Wŏ kàn (guò) le zhè běn shū.	I (have) read this book.
	Now see if you can fill in the blanks.	
1.	He is working now.	Tā
2.	He will work.	Tā
3.	He worked.	Tā
4.	He works every day.	Tā tiān tiān

Α	N	•	M	 Оľ	25

ouzgnög .4.

3. gongzuò (8uò) le

ouzgnog (oby) gnbil .2.

ouzgnög 165 (gnéñs) .I

ui-IIIA

MARK

Zài Huŏchē Shàng

On the Train



Lièchē Fúwù

Train Service

Traveling by train can be a pleasant way to travel between cities in China and to catch a glimpse of the countryside and the people. The overnight trains between Beijing and Guangzhou provide a reliable and comfortable opportunity to make acquaintances, avoid weather delays at airports, and get a good night's sleep.

The following dialogue contains important words and phrases connected with train travel. Read it aloud several times.

MARK	Dào chēzhàn le.	Here we are at the station.
ANNE	Bàba, w <mark>ŏmen shì chéng</mark>	Dad, are we riding on the express
	tèkuài qù Guăngzhōu ma?	to Guangzhou?
MARK	Shì.	Yes. (to the ticket clerk)
	Qù Guăngzhōu de láihuí chēpiào	How much does a round-trip ticket
	duōshăo qián?	to Guangzhou cost?
CLERK	Ruănwò háishì yìngwò?	Soft sleeper or hard sleeper ticket?
MARK	Qĭng gĕi ruănwò. Wŏmen yŏu sì	Soft sleeper, please. And there are
	gè rén.	four of us.
CLERK	Zönggòng sān qiān èr bǎi yuán.	That will be 3,200 yuan in total.

Shénme shíjiān kāichē?

When does the train depart?

CLERK Wănshang shíyī diăn sì shi At 11:45 P.M. (23:45).

wŭ fēn.

MARK Zài nă yí ge zhàntái? From which platform?

CLERK Zài sì hào zhàntái. Track #4.

Zhè shì nĭ de chĕpiào. Here are your tickets.

ANNE Bàba, womende wèizi zài năr? Dad, where are our seats?

MARK Shí hào chēxiāng, Car 10, seats 5–8.

wǔ zhì bā hào zuòwèi.

Match these Chinese words and expressions with their English equivalents.

huŏchē a. platform

2. chēzhàn b. round-trip ticket

3. láihuí chēpiào c. train
4. ruănwò d. station
5. zhàntái e. soft sleeper
6. tèkuài f. express

Train travel can be an adventure of a lifetime for some Americans. For Chinese people, however, it is an important component of their lifestyle since trains are the major means of long-distance travel in China. So the experience can be worthwhile. Following are some useful words and expressions to deal with rail travel in China.

- + tèkuài (express train) with few stops
- zhíkuài (fast train) with a few stops
- mànchē (slow train) with more stops
- ♦ ruănwò (soft sleeper) most comfortable, best served, and of course, most expensive
- yìngwò (hard sleeper) preferred by most long-distance travelers because of its comforts and acceptable price
- ◆ ruănzuò (soft seat) very comfortable, and quiet
- yìngzuò (hard seat) may be very noisy and crowded but a good place to get to know the average Chinese people

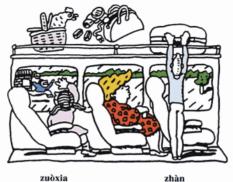
ANSWERS

Matching 1. c 2. d 3. b 4. c 5. a 6. f



lŭyóu to travel

chéngkè passenger



zuòxia

to sit down to stand

hòuchēshì waiting lounge zhàntái platform

jiănpiàoyuán conductor



shíjiānbiǎo schedule

xínglĭ chē luggage cart

bānyùngōngrén porter



In English, such words as "myself," "yourself," and "himself" are called reflexive pronouns and emphasizing pronouns. In Chinese, you express the same meaning with the word ziji, which means "one's self" and is used for all persons. To form a reflexive or an emphasizing pronoun, simply put ziji after the personal pronouns.

I hurt myself. Wǒ shāngzhe zìjǐ le. I am going myself. Wǒ zìjǐ qù.

The following passage is about train travel. Read about Mark and his family. Then answer the questions. (The translation of the passage is given in the answer section.)

Măkè hé tā yì jiā yào chéng huŏchē qù Guăngzhōu. Tāmen zài huŏchēzhàn mǎi le láihuí chēpiào. Sì zhāng ruǎnwò chēpiào huā le tāmen sān qiān èr bǎi kuài qián.

- 1. Măkè hé tā yì jiā yào chéng huŏchē qù nálǐ?
- 2. Tāmen mǎi le shénme chēpiào?
- 3. Chēpiào huā le tāmen duōshǎo qián?



ANSWERS

them 3,200 yuan.

Reading L. Qù Guăngzhōu. 2. Láihuí chēpiào. 3. Săn qiân èr băi kuài.

Translation Mark and his family were going to Guangzhou by train. They bought their round-trip tickets at the railway station. The four soft sleeper tickets cost

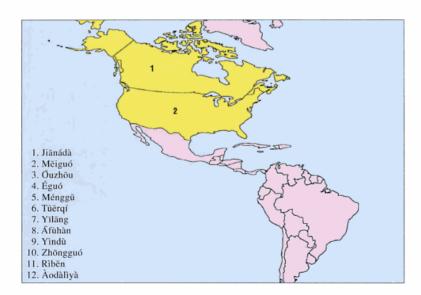
Guójiā yú Yŭyán



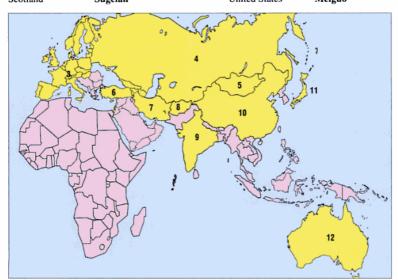
Now let's take a look at the rest of the world and learn how to say the names of the different countries in Chinese. First look at the map and then match the Chinese names with their English counterparts.

Zhōu yǔ Guójiā Continents and Countries

Africa	Fēizhōu	Asia	Yàzhōu
America	Měizhōu	Australia	Àozhōu
North America	Béi Měizhōu	Europe	Õuzhõu
South America	Nán Měizhōu	Afghanistan	Āfùhàn



Austria	Àodìlì	Germany	Déguó
Belgium	Bĭlìshí	Hungary	Xiōngyálì
Brazil	Bāxī	India	Yìndù
Canada	Jiānádà	Iran	Yīlāng
China	Zhōngguó	Ireland	Àiĕrlán
England	Yīngguó	Israel	Yĭsèliè
Estonia	Àishāníyà	Italy	Yìdàlì
Finland	Fēnlán	Japan	Rìběn
France	Făguó	Malaysia	Măláixīyà
Mongolia	Ménggŭ	Spain	Xībānyá
Norway	Nuówēi	Sweden	Ruìdiăn
Poland	Bōlán	Switzerland	Ruìshì
Portugal	Pútáoyá	Turkey	Tŭĕrqí
Scotland	Sügélán	United States	Měiguó





It is very easy to tell someone your nationality in Chinese. Simply add ${\bf r\acute{e}n}$ to the name of the country:

Wǒ shì Měiguó rén. I'm American.

CHINESE		ENGLISH
Wŏ shì Xiōngyálì rén.		I'm Hungarian.
Wŏ shì Àodìlì rén.	-	I'm Austrian.
Wŏ shì Éguó rén.		I'm Russian.
Wŏ shì Déguó rén.		I'm German.
Wŏ shì Pútáoyá rén.	0	I'm Portuguese.
Wŏ shì Yìndù rén.		I'm Indian.
Wǒ shì Jiānádà rén.		I'm Canadian.
Wŏ shì Zhōngguó rén.	京 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	I'm Chinese.
Wŏ shì Àiĕrlán rén.		I'm Irish.
Wŏ shì Yīngguó rén.		I'm British.
Wŏ shì Yĭsèliè rén.	XX	I'm Israeli.
Wŏ shì Yìdàlì rén.		I'm Italian.
Wŏ shì Fēnlán rén.		I'm Finnish.

Wố shì Rìběn rén. I'm Japanese.

Wǒ shì Fǎguó rén. I'm French.

Wǒ shì Xībānyá rén. I'm Spanish.

Wǒ shì Nuówēi rén. I'm Norwegian.

I'm Polish.

Wǒ shì Tuếrgí rén. I'm Turkish.

Wǒ shì Bōlán rén.

Wǒ shì Měiguó rén. I'm American.



Wŏ Diū le Qiánbāo

I've Lost My Purse

Can you imagine how Mary feels when, during a day of shopping and sight-seeing, she discovers she has lost her purse? She approaches a policeman for help.

discovers she has lost her purse? She approaches a policeman for help.

MARY

Duìbuqĭ,

Excuse me,

nǐ kéyǐ bāng wǒ ma? can you help me, please?

POLICEMAN Kévĭ, Shénme shì? Yes, what is it? MARY Wŏ diū le giánbão. I've lost my purse. POLICEMAN Nide giánbāo? Your purse? Zài nặr điũ đe? Where did you lose it? MARY Wǒ bù zhīdao. I don't know. Wŏ gāng xià dìtiĕ. I just got off the subway. Wŏ gāi zěnme bàn? What should I do? POLICEMAN Any valuables? Yŏu yŏujiàzhí de dōngxī ma? MARY Yes. My passport, credit cards. You. Wode hùzhào, xìnvòng kă, hé lűxíng zhīpiào. and travelers' checks. POLICEMAN Où wènwen shīwùzhāoling Check with the Lost and Found chù. Rénmen töngcháng bă Office. People usually turn in shí dào de dōngxi jião dào nàlì. the lost items there. MARY Xièxie nide jiànyì. Thanks for the advice. Where is that office?

Shīwùzhāoling chù zài năr?

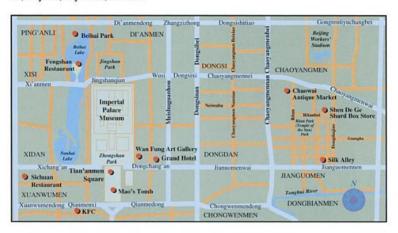
Zhè tiáo jiē jiù yŏu yí gè. There is one right on this street. POLICEMAN

MARY Nà tài hão le. Good.

Shàng Gōnglù



Driving in China is another adventure and is not for the fainthearted! Although most of the traffic regulations are pretty much the same as those in the United States, most expressway signs are in Chinese. Non-express roads may be narrow and usually are crowded with pedestrians, bicycles, city buses, and cars.



Zūchē Renting a Car

Mark is a brave, adventurous soul. He has decided to rent a car and take his family for a ride to see more of the countryside. He is now at the car rental office.

MARK	Zăoshàng hão. Wố xiăng	Good morning. I would like to rent
	zū yí liàng chē.	a car.
WOMAN	Nàhǎo. Zū duō cháng shíjiān?	Certainly. For how long?
MARK	Dàyuē yì xīngqī.	About a week.
WOMAN	Nǐ xiăng yào duōdà de chē?	What size car do you prefer?
MARK	Nimen yŏu xião miànbāochē ma?	Do you have a minivan?

WOMAN Wŏmen yŏu. Yes, we do. Zhè shì xiǎo miànbāochē de jiàgé. Here is the price for minivans. MARK Zhè jiàgé bāokuò lichéng ma? Is the mileage included in the price? WOMAN Bāokuò. Nǐ zìjĩ fù yóu fèi. Yes, but you pay for the gas. May I have your driver's license Oĭng bă nĭde iiàzhào hé xìnyòng kặ gĕi wŏ. and credit card, please? MARK Hặo de, Zài zhèr, Sure. Here they are. WOMAN Oing zài zhèr qiānzì. Please sign here. MARK Hăode. OK.

Now let's see if you can rent a car, using your Chinese. Fill in the blanks below with the correct words or expressions. The English meaning is given in the brackets.

Thank you. Have a good trip!

1. Wŏ	yí liàng chē. (would like to rent)
2. Zhè jiàgé	ma? (include mileage)
3. Nimen	ma? (have a minivan)
4. Qing	. (Sign here)
5. Nĭ zìjĭ	. (pay for the gas)

Xièxie. Zhù nǐ lữtú yúkuài.

WOMAN

ANSWERS

Fill in 1. xiáng zú 2. báokuð lichéng 3. yðu xiáo miánbáoché 4. zái zhèr qiánzi 5. fû yóu fèi

Lù Biāo

Road Signs

If you're planning to drive while you're abroad, it's important to spend some time memorizing the meanings of these signs.



Fúwùqū Service Area



Wēixiăn Danger



Tíng Stop



Jĭnjí diànhuà Emergency Telephone



Xiàn sù Speed Limit



Jiěchú xiàn sù End of Speed Limit



Jînzhĭ shĭrù No Entrance



Ràng Yield Right of Way



Jìnzhĭ zuŏzhuăn No Left Turn



Gāosù gōnglù Expressway



Gāosù gönglù zhöngdiăn End of Expressway



Yìhuá Slippery



Jînzhĭ chāochē No Passing



Jiěchú jìnzhí chāochē End of No Passing Zone



Dānxiàng xíngshǐ One-way Traffic



Shuāngxiàng xíngshǐ Two-way Traffic



Zuŏdào zhōngzhĭ Left Lane Ends



Tíngchēchăng Parking



Jinzhi minglaba No Horn



Huándào xíngshí Roundabout



Jìnzhǐ diàotóu No U-turn



Jînzhĭ tíngchē No Parking



Shízìlùkŏu Intersection



Rénxíng héngdào Pedestrian Crossing



Tiělůdàokŏu Railroad Crossing



Suìdào Tunnel

Zài Jiāyóuzhàn

At the Service Station

MARK **Oĭng bāng wǒ jiāmǎn, hǎoma?** Could you fill it up, please?

CASHIER Yìbān de háishì chāojí de? Regular or super?

MARK Qing gĕi chāojí de. Super, please.

Qǐng nǐ bāng wǒ jiǎnchá yíxià Could you check the oil, water,

jīyóu, shuĭ, hé lúntāi, hǎoma? and tires, please?

CASHIER Měi yíyàng dou hěn hǎo. Everything's OK.

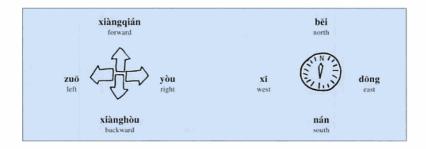
MARK Wömen xiăng qù dòngwùyuán. We want to go to the zoo.

Women zenme zou? How can we get there?

CASHIER Yìzhí zǒu dàyuē shí gōnglǐ, Straight ahead about 10 kilometers,

ránhòu, yòu guặi. and then to the right.

MARK Xièxie. Zàijiàn. Thank you. Good-bye.



lăha horn

fängxiàngpán steering wheel

líhéqì tàbăn clutch pedal

shāchē tàbăn brake pedal



yŭshuā windshield wiper

yíbiăopán instrument panel (dashboard)

biànsù găn gear shift stick

yóumén accelerator

dăngfēng böli windshield

mădá motor

shuĭxiāng radiator



chēgài hood

> diànpíng battery

qiándēng headlights

dàochēdēng backup light

fängxiàngdēng

turn signal

shāchēdēng brake light



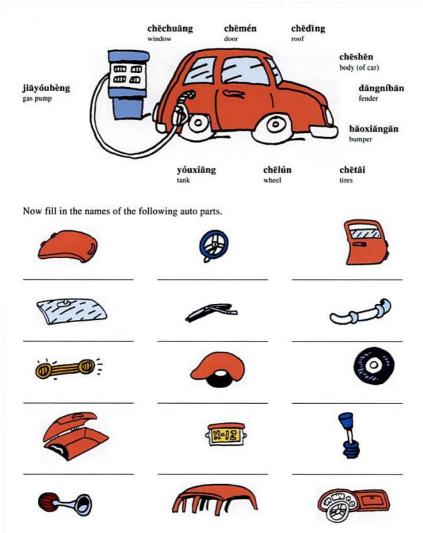
hòuchēxiāng

trunk

hòuchēchuāng rear window

wěiděng rear light

chēpáizhào license plate



Qiúyuán

Help!

Here are some useful phrases in case of problems with your car:

Wǒde chētāi méi qì le. I have a flat tire.

Chē fādòng bù liǎo le. The car won't start.

Wode chē huài le. My car has broken down.

Chē guòrè le. It's overheating.

Wode chē méi you le. I've run out of gas.

Shuĭxiāng lòushuĭ. The radiator is leaking.

Diànpíng yòngwán le. The battery is dead.

Qĭng jiănchá yíxià Please check the

diànpíng. battery.

shāchē brakes

xiāoyīnqì muffler jīyóu oil

chētāi tires

Qíshĭ Yǔqì

You've already learned several ways to ask for things in Chinese. Now let's look at another way, the imperative, or command form of the verb.

An imperative sentence in Chinese is a request or command made to the listener, usually the second person "you." As the subject is clear and understood, it is omitted from the sentence.

(Nǐ) Zuòxià. (You) sit down.

Qing (please) may be used before the verb to show politeness. In this case, keeping the subject in the sentence sounds more polite.

Qing zuòxià. Please sit down.

Qing nín zuòxià. Would you please sit down?

		is used before the verbs to form a negative ing prohibition and is used in writing only.		
	Búyào zuòxià. Bié zuòxià. Jìnzhĭ xīyān!	Don't sit down. Don't sit down. No smoking!		
	ubject is "I" or "We," Chinese use i "Let me" or "Let's"	the word Ràng before the subject. It is like		
	Ràng wŏ dăkāi chuānghu. Ràng wŏmen qù sànbù.	Let me open the window. Let's go for a walk.		
	mes you don't want to sound too 'ence to soften your tone.	bossy." You can use the word ba at the end		
	Zuòxià ba. Búyào zài zhèr xīyān ba!	Sit down, please. Please don't smoke here, will you?		
he spaces pro		nces sound more polite. Write your answers in		
. Jiănchá y	víxià jīyóu. (Check the oil.)			
3. Kàn zhèr	(Look here.)			
Jinlai. (C	Come in.)			
Try to cha	inge these sentences into negative for	rms. Write your answers in the spaces provided.		
5. Bāngzhù	wŏ. (Help me!)			
6. Jiănchá j	īyóu. (Check the oil.)			
. Kàn zhèr	(Look here.)			
Jinlai. (Come in.)				

ANSWERS

Hive I. Qing băngzhù wö. 2. Qing jiănchă yixià jiyou (ba). 3. Qing kàn zhèr.
 4. Qing jinlái (ba). 5. Búyào/Bié băngzhù wö. 6. Búyào/Bié jiānchá jiyou. 7. Búyào/Bié kàn zhèr. 8. Búyào/Bié jinlai.

Imperative



Néng, Kéyǐ, Huì, Xiǎng, and Yuànyì are the basic words (optative verbs) that are used before the predicate verbs (or adjectives) to indicate ability, willingness, desire, and so forth.

Néng means ability to do something or permission to do certain things.

Wố míngtiān néng zão lái wử fēn zhōng. I can come five minutes earlier tomorrow.

Wömen xiàbān hòu yŏu ge huìyì. Wö bù néng wǔ diān huíjiā. We have a meeting after work. I can't go home at 5 o'clock.

Kéyĭ functions and means the same as Néng in an affirmative sentence. In the negative form bù kéyĭ implies prohibition.

Wǒ kéyǐ xiān dásāo fángjiān. I can clean the room first.

A: Women kéyĭ zài zhèr zhàoxiàng ma? B: Bù kéyĭ.

A: May we take pictures here? B: No, you mustn't.

Huì implies subjective ability acquired through learning.

Wǒ huì shuō Hànyǔ. I can speak Chinese.

Xiăng means intention or desire to do something.

Wǒ xiǎng zū yí liàng chē. I want to rent a car.

Yuànyì means willingness.

Wố yuànyì bāngzhù tāmen. I am willing to help them.

Now let's try to use these optative verbs in the following mini-dialogue. Fill in the blanks with néng, kéyǐ, huì, xiăng, or yuànyì.

Dialogue #1

A: Nǐ ____ qí zìxíngchē ma?

A: Can you ride a bike?

B: Wǒ bú _____.

B: I can't.

A: Wŏ ______jiāo nĭ.

A: I am willing to help you.

B: Zhèr _____ xué qí zìxíngchē ma? B: Can we learn to ride a bike here?

A: ______.

A: Sure.



Dialogue # 2

A: Măkè _____ qù Chángchéng.

A: Mark wants to go to the Great Wall.

B: Tā _____ zìjĩ qù ma?

B: Can he go by himself?

A: Wǒ bù zhīdao. Nĩ ____ dài tā qù ma? A: I don't know. Would you like to take him there?

B: Yes, I'd love to.



ANSWERS

Dialogue #2 (6) xiang (7) neng (8) yuanyi (9) Yuanyi Dialogue #1 (1) hui (2) hui (3) yuanyi (4) keyi (5) Keyi



Wŏmen Xūyào de Měiyíyàng Dōngxī Everything That We Need

zhàngpeng vīfu shù tàiyáng clothes tent tree sun

shŏudiàntŏng shuìdài xióng dúmùzhōu flashlight sleeping bag bear canoe

shŏuzhĭ lánzi tănzi guàntou blanket toilet paper basket cans



píxuē diàoyúgān kāisāizuàn guō boots fishing rod corkscrew pots

shùxĭ yòngjù shōuyīnjī huŏchái tŏng bucket toilet kit radio matches

That's a lot of new words and expressions to remember! Let's play a little game. Look at the word maze below and see how many words associated with camping you can identify. Circle the words and then write them out in the spaces below. We have already found the first word for you.

O	N D	P	I T	A O	D N	I G	U F	H M	S H	Z T	E D	F J	I C
Q A J A S A N E S C A H J S N S T U G N T F O O N F C T I H P D O Z O T Y V E Y O D E O T I L I E U O T I N N N A U A A E W G Q P V G V N D A Y Z H O A X H U N Z F A T F I K C N V L	0												
S N S T U G N T F O O N F C T I H P D O Z O T Y V E Y O D E O T I L I E U O T I N N N A U A A E W G Q P V G V N D A Y Z H O A X H U N Z F A T F I K C N V L	Q												
Y O D E O T I L I E U O T I N N N A U A A E W G Q P V G V N D A Y Z H O A X H U N Z F A T F I K C N V L	S	N	S	T	U	G		Т		0	О	N	F
I N N N A U A A E W G Q P V G V N D A Y Z H O A X H U N Z F A T F I K C N V L	С	T	I	Н	P	D	O	Z	O	T	Y	V	Е
V G V N D A Y Z H O A X H U N Z F A T F I K C N V L	Y	О	D	E	O	T	I	L	I	Е	U	O	T
UNZFATFIKCNVL	I	N	N	N	Α	U	A	Α	E	W	G	Q	P
	V	G	V	N	D	A	Y	Z	Н	O	A	X	Н
F I O A D N O O N G O D G	U	N	Z	F	A	T	F	I	K	C	N	V	L
	F	I	O	A	D	N	O	0	N	G	O	D	G
I G U A N T O U N J T U D	I	G	U	A	N	T	O	U	N	J	T	U	D
N U D A G S C A T C I K H	N	U	D	A	G	S	C	Α	T	C	I	K	Н

ANSWERS

SHÜIDÄI, TÄNZI, TÖNG, ZHÄNGPENG DIÄNTÖNG, DIÄOYÜGÄN, GUÄNTOU, HUOCHÄI, LÄNZI, SHÖUYĪNII,

Puzzle



Mark and Mary have already rented a car and are about to set off on their own. Let's see how they make out.

MARK Qingwèn, zhè Excuse me.

fùjìn yǒu lùyíngdì ma? Is there a campsite nearby?

FARMER You. Lí zhèr dàyuë èr Yes. About 20 kilometers

shí gönglǐ. Nàr huì from here.

yŏu yí gè páizi. There will be a sign.

MARK Nàr yǒu guànxǐshì hé Are there any bathrooms

yĭnyòng shuĭ ma? there? And drinking water?

FARMER Kending you. I'm sure there are.



Zài Fùshí Diàn

At the Grocery Store



MARK Záoshàng hão. Wô yào Good morning. I need a kilo
yì göngjīn mǐ, bàn göngjīn of rice, a half kilo of ham, and

huŏtuĭ, hé yì tiáo miànbāo.

a loaf of bread.

CLERK Hái yào biéde dōngxi ma? Anything else?

Yào diăn jiù huò ruănyinliào ma? Any wine or soft drinks?

MARK	Bú yào le. Xièxie. Jiù zhèxie. Wǒ yào fù duōshǎo qián?	No, thank you. That's all. How much do I owe you?
CLERK	Wŭ shí kuài.	50 yuan.
MARK	Gĕi nĭ qián.	Here you are.
	Zàijiàn.	Good-bye

Let's see if you remember the useful words and phrases from the preceding dialogues, which might come in handy.

_	
Ŀ	s there a campsite nearby?
ī	here will be a sign.
d	rinking water
Ā	any wine or soft drinks?
	•
F	low much do I owe you?

More About Verbs

Now you know when the particle **le** is placed after a verb it shows that the action is completed. This can refer to a past action or a future action.

Wǒ chī le zǎofàn. I have eaten my breakfast.

Míngtiān wǒ chī le zǎofàn, jiù qù gōngyuán. I will go to the park after I finish eating my breakfast.

ANSWERS

I. Shê fûjîn you lûyingdî ma? 2. War hui you yî ge pâizi. 3. yînyông shui 4. Yào diản jiû huô ruânyînliâo ma? 5. Wo yào fû duōshão qián?

In the negative form, sentences of this kind have the particle le dropped and the adverb méi (yǒu) inserted before the main verb.

Wǒ méi (yǒu) chī zǎofàn. I have not yet had my breakfast.

You in the méi (you) is often omitted. But it cannot be omitted at the end of a sentence. Together they form a question. The particle le is also put after the verb in the sentence.

Ni chi le zăofân méi yŏu? Have you had your breakfast?

Women dao le méi you? Have we arrived yet?

> Women dào le. We have arrived.

Women méi (you) dào. We have not yet arrived.

Now match the following Chinese expressions with their English equivalents

Tā măi le yì běn shū.

a. Has he bought a book?

2. Tā méi (yǒu) mǎi yì běn shū.

b. He bought a book.

3. Tā măi le yì běn shū méi yŏu?

c. He has not bought a book.

ANSWERS

Matching 1.b 2.c 3.a

10

Jîjié Seasons of the Year

Yuèfèn Months







döng jì winter







chūn jì spring







xià jì summer







qiū jì fall







Please notice that Chinese number the months from January to December with one to twelve. They say the number plus the word yuè (month) to indicate a particular month. For example, say vi (one), and then vuè (month), and you get January.

yī yuè	sì yuè	qī yuè	shí yuè
January	April	July	October
èr yuè	wŭ yuè	bā yuè	shí yī yuè
February	^{May}	August	November
sān yuè	liù yuè	jiŭ yuè	shí èr yuè

Tiānqì

Jīntiān tiānqì zĕnyàng?	How is the weather today?
Jīntiān Tiānqì	The weather today is
hão good	huài bad
Jīntiān tiāngì zhēn hǎo!	What splendid weather!



Jīntiān (hěn)

nuănhuo warm



rè hot



Today it's _____

liángshuăng cool



lěng cold



Qíngtiān. It's sunny.



Zài guāfēng. It is windy.



Zài xiàyǔ. It's raining.



Zài xiàxuě. It's snowing.

Can you describe the weather in the pictures below?





1. _____

3.



2.

4.

ANSWERS

Weather I. Zai xiaxue. 2. Qingtian. 3. Zai xiayu. 4. Zai guafeng.

Chinese use the Celsius scale to measure temperature. It is represented by the symbol C. Water freezes at 0 degree and boils at 100 degrees.

Temperature Conversions

To change degrees Fahrenheit to Celsius subtract 32 and multiply by 5/9:

$$41^{\circ}F - 32 = 9 \times \frac{5}{9} = 5^{\circ}C$$

To convert from Celsius to Fahrenheit, multiply by 9/5 and add 32:

$$10^{\circ}\text{C} \times \frac{9}{5} = 18 + 32 = 50^{\circ}\text{F}$$

A quick method to get an approximate temperature is to take the degrees Fahrenheit, subtract 30 and divide by 2. From Celsius, multiply by 2 and add 30.

Most seasoned travelers know a few temperatures for reference.

	Dùshu Degrees	
Huáshì Fahrenheit	Degrees	Shèshì Celsius
212 98.6 86 77 68 50 32 14 - 04 - 22 - 40		100 37 30 25 20 10 0 -10 -20 -30 -40
	Wēndùjì Thermometer	

It should be a small consolation that at minus 40, degrees Fahrenheit and Celsius are identical.





I am hot.

Xīngqī Days of the Week

Do you remember the days of the week in Chinese? If not, here's a brief review.

 xīngqī yī
 xīngqī èr
 xīngqī sān
 xīngqī sì

 Monday
 Tuesday
 Wednesday
 Thursday

xīngqī wǔ xīngqī liù xīngqī tiānFriday Saturday Sunday

For days of the month, Chinese first say the month and then use numbers plus the word hao.

Examples: March $3 \rightarrow \sin yu\dot{e} \sin h\dot{a}o$ April $4 \rightarrow \sin yu\dot{e} \sin h\dot{a}o$

May 5 → wǔ yuè wǔ hào

Do you think you can say and write the days of the month?



1.	January 10	 7. February 5	
2.	March 9	8. April 2	
3.	May 6	9. June 3	
4.	July 21	10. August 31	
5.	September 19	11. October 4	
6.	November 8	 12. December 30	

6. November 8	12. December 30	
	7. er yue wű hao 8. si yue er hao 9. liù yue ean hao 10. bā yue ean shirt hao 11. ehf yue si hao 12. shí er yue sanshí hào	I. yi yue shi hào oka jiu jub jiu hào 3. wa yue jiu hùo 4. qiyue shi yi hào 5. jiu yue shi jiu hào 6. shi yi yue shi jiu hào

Xíngróngcí

Adjectives

Unlike English, the Chinese adjective can be used as a predicate in a sentence. In this case, **hěn** is often used before the adjectives, like the English verb "to be." But **hěn** is not a verb. It is an adverb, meaning "very, quite, or rather."

In English we say In Chinese you say The house is big. Zhè fángzi hĕn dà.

Without hen, comparison or contrast is often implied.

Zhè suŏ fángzi dà. Nà suŏ fángzi xiǎo. This house is big. That one is small.

However, in answering an alternative question, hen may be left out.

Nîmende fángzi dà bu dà? Wŏmende fángzi hĕn dà. Is your house big or not?

Our house is big.

To make a negative form, simply add bù before the adjectives.

Zhè suŏ fángzi bú dà.

This house is not big.

Like the English adjectives, the Chinese ones are also used as attributives.

If one character (or a word of a single syllable) is used as an attributive, it goes right before the noun.

xīn shŭ

a new book

dà fángjiān a big room

If more characters are used as an attributive, the structural particle de is usually

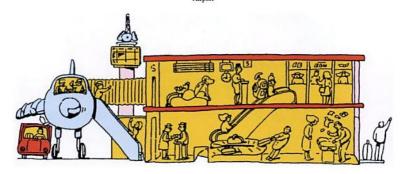
required. adj. (of more than one syllables) + de + noun

hěn dà de fángjiān gānjìng de fángjiān a very big room a clean room





Fēijīchăng Airport



When you find the following useful words in the picture, write them out in the spaces provided.

jiǎnpiào	bānjī
check in (registration)	airliner
xínglĭ	zhōng
luggage	clock
hăiguān guānyuán	hăiguān
customs officer	customs
fēixíngyuán	köngzhöng xiǎojiě
pilot	stewardess
zìdòng lóutī	chūkŏu
escalator	exit

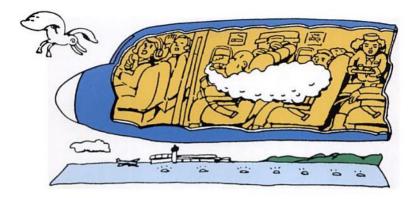












Pronounce aloud the following items connected with airline flight as you search for some of them in the picture above. If you wish, you can write them out for practice.

zuòwèi	dēngjī	jĭnjí chūkǒu
scat	boarding	emergency exit
fēijīzuòcāng	jiàshicāng	qïfèi
cabin	cockpit	takeoff
änquándài	pái	hángbān
seat belt	row	flight
chéngkè	jīzŭ rényuán	tuōpán
passenger	crew	tray
păodào runway	zhuólù landing	

Mark and his family are on their way back to Beijing and have decided to fly instead of taking the train.

STEWARDESS Qing chūshì nínde dēngjīpái. Your boarding pass, please.

MARK Zài zhèr. Here they are.

STEWARDESS Nimende zuòwèi jiù zài nàbiān. Your seats are right over there.

MARK Xièxie. Thank you.

STEWARDESS Huānyíng chéngzuò Nánfāng We welcome you on board

Hángköng Göngsi qi shí hào
South Airline Flight 70.
hángbān. Wömen hèn kuài
We will take off in a few
jiùyào qǐfèi le. Qǐng jì hǎo
minutes. Please fasten your
ānquándài,zūnshǒu jînzhǐ
seat belts and observe the

xīyān xìnhào. no smoking sign.

PILOT Zăoshàng hão. Běncì hángbān Good morning. Our flight to

fēiwāng Bēijīng xūyào sān gè
Beijing takes 3 hours. Our
xiǎo shí. Wŏmende gāodù shì
yī wàn gōngchǐ. Sùdù wéi měi
The speed is 750 km per

xiǎo shí qī bǎi wǔ shí gōnglǐ. hour.

MARK **Qĭngwèn, xiǎojiě.** Excuse me, miss. Do you.

Nimen göngying fànshi ma? serve meals on this flight?

STEWARDESS Wömen bù gōngyìng. Búguò No, we don't. But we'll
wömen mäshàng gōngyìng serve some soft drinks

ruănyĭnliào hé diănxīn. and a snack soon.

MARK Zhīdao le. I see.

PAUL **Qing gĕi wŏ yí ge zhĕntou hé** May I have a pillow

tănzi, hão ma? and blanket, please?

STEWARDESS

Hặo, Gĕi nĩ,

PILOT

Gèwèi chéngkè, jĩ fên zhōng hòu wŏmen jiùyào zhuólù dào Bĕijīng le. Wàimiàn zài xiàyǔ. Wēndù shì shèshì èr shi wǔ dù. Sure. Here you are.

Dear passengers, in a few minutes we will be landing in Beijing. It's raining outside. The temperature is 25°C.

Try matching the important phrases in column one with those in column two. Write out the Chinese for practice.

Jìnzhĭ xīyān.

a. Do you serve meals on this flight?

2. Nímen göngyìng fànshí ma?

b. It's raining outside.

3. Qing chūshì nínde dēngjīpái.

c. No smoking.

4. Oĭng jì hặo ānguándài.

d. Please fasten your seat belts.

5. Wàimiàn zài xiàyǔ.

- 6. Wēndù shì shèshì èr shī wǔ dù.
- e. The temperature is 25°C.

- 7. Wŏmen hĕn kuài jiùyào qĭfēi le.
- We will soon be landing in Beijing.
- 8. Wŏmen jiùyào zhuólù dào Bĕijīng le.
- g. We will take off in a few minutes.
- h. Your boarding pass, please.

ANSWERS

Matching 1.c 2.a 3.h 4.d 5.b 6.c 7.g 8.f



When you want to say that something is going to take place immediately, simply put your verb into the following pattern: "yào...le":

Döngtiän (jiù)vào dào le.

Winter is coming soon.

Yào may be preceded by jiù or kuài to show urgency.

Wŏmen hĕn kuài (jiù)yào qĭfēi le.

We will take off in a few minutes.

When you know what time something will happen, use only jiùyào before your verb.

Huŏchē sān diăn jiùyào kāichē le.

The train will leave at 3 o'clock.

Complete the sentences with "yào . . . le":

1. Fēijī _____ qĭfēi ____ (take off)

The plane will take off.

2. Döngtiān $\underline{\hspace{1cm}}$ guòqù $\underline{\hspace{1cm}}$ (winter) de over) .

The winter will soon be over.

3. Tā _____ dào jiā _____ (get home) .

He will be home in a few minutes.





Zài Chénglì In the City

Back in Beijing, Mark decides to do some sight-seeing.

MARK

Qingwèn, Xiānsheng. Nī néng gàosu wŏ Yíhéyuán zài năr ma? Excuse me, sir, can you tell me where the Summer Palace is?

PASSERBY Kévi. Wŏ vě gù nèige Yes, I'm also going in that fängxiàng. Wŏ huì gàosu direction. I'll show you. nĭ de. Nà tàihão le. That's great. MARK PASSERBY Ní qùguò gítā fēngjīng diǎn Have you been to other scenic ma? spots? MARK Oùguò. Zuótiān wŏmen qù le Yes, Yesterday we went to Tiananmén Guangchang, kan Tiananmen Square. We saw le Oiánmén, Rénmíndàhuìtáng, Oianmen, the Great Hall of

hé fishĭ bówùguăn. Wŏmen the People, and the Museum hái gù le Gùgōng. of History. We also went to

the Imperial Palace.

PASSERBY Nimen qùguò Chángchéng Have you been to the Great

> le ma? Wall?

MARK Hái méi vǒu ne. Not yet.

PASSERBY Nimen vīnggāi qù. You should go.

MARK Women dăsuàn mingtian qù. We are planning to go there

tomorrow.

PASSERBY Chéngchẽ dàvuẽ xũvào liặng It takes about two hours by bus

> xiăoshí. Nîmen zhènghão yǒu to get there. That gives you a chance to see some of the jīhuì kàn kan xiāngcūn. Nīmen kévĭ shùndào tíngxià cānguān countryside. You can stop

to visit the Ming Tombs on Shísān Líng.

your way.

Nà hĕn búcuò. MARK That sounds good.

ENTERTAINMENT

12

Xìjù

Diànyĭng

Jiérì Holidays



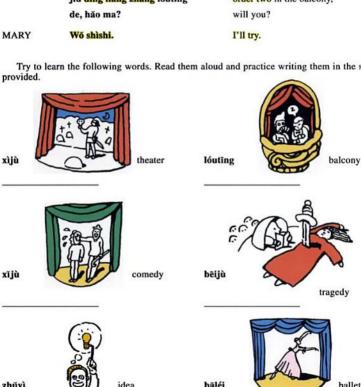
No trip to China is complete without a generous sampling of theater, music, and movies. For most Chinese, plays are second in popularity to their beloved opera. Traditional Chinese opera has a history of more than 800 years. It is an art form that integrates singing, music, dialogue, dance, and acrobatics. There are more than 300 different operatic forms in China. The best known is Beijing Opera (Jingxì), which originated in Anhui over 200 years ago. In acting and acrobatic fighting, different roles follow different patterns, and their movements and gestures are stylized, suggestive, and symbolic. The fans enjoy the acting as much as the singing.

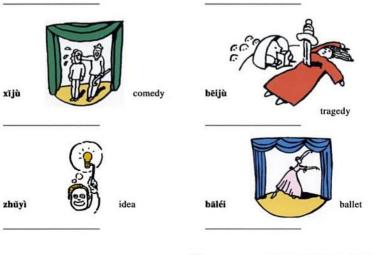


Mark and Mary want to go and experience for themselves the authentic arts of China. They are trying to decide what to see and where to go.

MARY	Jintian wanshang ni xiang qu kàn xì ma?	the theater this evening?
MARK	Hảo zhủyì.	A good idea!
MARY	Zài Shŏudū Jùyuàn yŏu yìchăng huàjù Bĕijīng Rén. Zài Rénmín Jùyuàn yŏu yìchăng Jīngxì.	In the Capital Theater there's the play <i>Beijing Man</i> . In the People's Theater there's a Beijing opera.
MARK	Wö yìzhí dõu xiăng kàn yìchăng Jīngxì.	I have always wanted to see a Beijing opera.
MARY	Kěshì yào yăn sān xiăoshí. Nĩ zhënde xiăng kàn ma?	But it's three hours long. Do you really like that?

MARK Shìde. Yes. Wǒ xiặng qù jīnglì yíxià. I want to experience it. MARY Wố lái đã điànhuà kàn I'll call to see yǒu méi yǒu piào. if there are tickets available. MARK Rúguŏ yŏu piào, If there are tickets available, jiù dìng liặng zhặng lóuting order two in the balcony, de, hão ma? will you? Wŏ shìshi. I'll try. MARY Try to learn the following words. Read them aloud and practice writing them in the spaces provided.





gējù

opera

gēqŭ



melody

Diànyĭng Movies



Mary and Mark are discussing what movie they want to see.

MARY	Wŏmen jīnwăn qù kàn diànyĭng ba.	Let's go to the movies tonight.
MARK	Lí zhèr bù yuăn de yìjiā diànyĭngyuàn zài fàngyìng yí bù xiàndài Zhōngguó yĭngpiān.	In the movie theater not far from here a contemporary Chinese film is playing.
MARY	Yingpiān yŏu zìmù ma?	A film with subtitles?
MARK	Méi yŏu. Méi yŏu zìmù.	No. Without subtitles.
MARY	Nà wömen zënme kàndedöng? Wö zhīdao nĭ yòu shì xiäng tǐ yàn fiyàn.	Then how can we understand it? I know, you just want to experience it again.

(At the ticket office)

MARK Liang zhang wanshang Two tickets for the evening

de piào. show.

CLERK Yào jînyidiăn de Do you like ones closer

háishì yuǎnyìdiǎn de? or further away (from the screen)?

MARK Búyào tàijîn de. Not too close.

MARY Diànyǐngpiào búsuàn hèn guì. The tickets are not so expensive.

MARK Kěbú, zhè shì zài Zhōngguó. Well, this is China.

About the Word Yī

1. Pronunciation

Yi is pronounced in the first tone when it stands alone, or at the end of a phrase, or in a telephone number. It is pronounced in the fourth tone (yi), when it precedes a syllable of the first, second, and third tone.

yì zhāng piào one ticket yì tiáo lù a road yì běn shū a book

Yī is pronounced in the second tone (Yí), when it is followed by a fourth tone.

yí kuài qián one dollar yí liàng qìchē a car

2. The omission of yī

When yī is used before a measure word and not at the beginning of a sentence, yī is often omitted in spoken Chinese.

A. I have a book. Wô you yì bên shū. or Wô yôu bên shū.

B. A car is very expensive here. Yí liàng qìchẽ zài zhèr hẽn guì.



China has only four official public holidays, which are listed below. On these holidays schools and offices are closed. Families gather together.

vívuè 1 rì Yuándàn January 1—New Year's Day

wŭyuè 1 rì Láodòngjié May 1—Worker's Day

shíyuè 1 rì Guóqìngjié October 1—National Day

yíyuè huò èryuè Chūnjié January or February (according to cycles

in the Chinese lunar calendar)-Chinese

New Year

There are some holidays that are traditionally observed in China.

Zhōngqiūjié Mid-fall Festival

Duānwŭjié Dragon Boat Festival

Qĭngmíngjié Clear and Bright (April 4, 5, or 6)

Practice saying the following sentences. They might be helpful at the right occasions.

Shēngrì kuàilè! Happy Birthday!

Jiérì yúkuài! Happy Holiday!

Xĭnnián kuàilè! Happy New Year!

Mark meets a college student at a coffee shop. The young man is explaining to Mark the Chinese holidays. Let's listen to their conversation.

MARK Nimen dou you năxie jiérì? What holidays do you have?

STUDENT Wömen yöu sìge zhèngshìde We have four official holidays.

jiérì. Yíyuè 1 rì, wŏmen guò On January 1st, we have New
Yuándàn. Láodòngjié zài Year's Day. May Day is on May 1.
wŭyuè yí rì. Shíyuè yí rì shì October 1 is our National Day.

Guóqìngjié. Chūnjié shì zuì Spring Festival is the most

zhòngyàode jiérì. important holiday.

MARK	Rénmen zài zhèxië jiérì gàn shénme?	What do people do on these holidays?
STUDENT	Duöshù jiātíng tuánjù zài yìqī. Yŏuxiē rén guàng shāngdiàn huò bàifāng qīnyŏu. Yŏuxiē kĕnéng qù jiāoyóu huò cóngshì qítāde yúlè huódòng.	Most people have family reunions. Some people go shopping, or visit relatives and friends. Some may go on an outing or do some recreational activities.
MARK	Shèngdànjié zài wöguó shì ge hĕn zhòngyàode jiérì. Nīmen guò Shèngdànjié ma?	Christmas is an important holiday in my country. Do you celebrate Christmas?
STUDENT	Bú guò. Kěshì, <mark>Jīdūjiào jiàotáng</mark> huì yŏu <mark>qìngzhù huódòng.</mark>	No. But Christian churches have some celebrations in their churches.
MARK	Wö tingshuōguo nimende "yuèbing." Nimen shénme shíhòu chi yuèbing?	I heard about your "mooncake." When do you eat it?
STUDENT	Wŏmen zài Zhōngqiūjié chī yuèbing.	We eat mooncakes on Mid-fall Festival.

Now see if you can match the holidays with the English words.

1. Zhongqiujie	a. Chinese New Year
2. Duānwŭjié	b. Clear and Bright
3. Qīngmíngjié	c. Mid-fall Festival
4. Yuándàn	d. National Day
5. Láodòngjié	e. New Year's Day
6. Guóqìngjié	f. Dragon Boat Festival
7. Chūnjié	g. Worker's Day

ANSWERS

Holidays 1.c 2.f 3.b 4.e 5.g 6.d 7.a

Tiyù Yùndòng



Túbùlüxíng hé Paobù

Going on Hikes and Jogging



Mary Smith is in great shape. She jogs every morning. Sometimes she is joined by her hus-

reporter who is writing an article on sports.	this morning she is approached by a newspaper

Zăoshang hão. Wǒ shì jìzhě. Wố kéyĭ wèn nín

jige wèntí ma?

MARY Oĭngwèn ba. Zhǐshì

REPORTER

shuō màndiặn, Wǒ shì

ge Měiguórén. Hànyǔ dŏng de bùduō.

REPORTER Nín jingcháng păobù ma?

MARY Wǒ měitiān zǎoshang

> păobù. Yǒushí wǒ zhàngfu hé háizi gēn wŏ yìqĩ pǎo.

REPORTER Zài Měiguó rénmen păobù

dou chuan xie shénme?

MARY Women tongcháng chuẩn

yùndòngfú hé yùndòngxié.

Good morning. I am a

reporter. May I ask you

a few questions?

Please. Only speak

slowly. I am an American and do not understand

everything.

Do you jog often?

I run every morning.

Sometimes my husband and children run with me.

What do people wear in

America when they jog?

Usually we wear a jogging suit and sneakers.

REPORTER Nimen hái xihuān shénme

gítāde yùndòng?

Wŏde yìjiārén díquè MARY

xĭhuān túbùlűxíng.

Nínde zhàngfu xǐ huān REPORTER

zài diànshì shàng kàn

tĩ yù jiému ma?

MARY Ò xǐ huān. Tā měige

xīnggī liù kàn gănlăngiú

huò lángiú.

Xièxie nínde shíjiān. REPORTER



What other types of sports

do you like?

My family really likes to go on hikes.

Does your husband like to watch sports on

television?

Oh yes! He watches football or basketball every Saturday.

Thank you for your time.

Oíchē yǔ Yóuyŏng Bicycling and Swimming



aíchē bicycle







backstroke



zìyóuyŏng crawl





wāyŏng breaststroke



xiūxi rest



sunbathe

Verbs with Zài

The word zài placed before a verb helps to express an action in progress.

Tā yóuyŏng.

→ He swims.

Tā zài yóuyŏng.

He is swimming.

The progressive action may be in the present, in the past, or in the future. It depends on the other words of time.

Wŏmen xiànzài zài tánhuà.

→ We are now talking.

Zuótiān tā qù yóuyŏng de shíhòu, wŏmen zài tánhuà. → When he went swimming yesterday, we were talking.

In the negative form, use méi you before the verb in place of zài.

Tā méi yŏu yóuyŏng.

→ He is not swimming.

Wŏmen méi yŏu tánhuà. → We are not talking.

Before we go out to do some exercise, let's try to describe the following pictures, using the word zhi.

1.



2



3.





ANSWERS

Exercise I. Tā zāi qichē. 2. Tā zāi yōuyōng. 3. Tā zāi xiūxi. 4. Tā zāi pāobū. 5. Tā zāi shāitālyāng.

ORDERING A MEAL

Diăncài



14

Zăocan

Wŭcān

Zhèngcān

Chinese cuisine is no doubt one of the world's best. Be sure you don't miss any opportunities to taste authentic Chinese food while you are in China.

It's time to learn some expressions you might need when you eat out.

 chī
 →
 eat

 hē
 →
 drink

 zǎocān
 →
 breakfast

 wǔcān
 →
 lunch

 wǎncān
 →
 supper

 zhèngcān
 →
 dinner



Zăocān

China has so many different cuisines, it's hard to tell what is a typical Chinese breakfast. But a breakfast of one or two bāozi (steamed bun with meat stuffing), some huāshēngmǐ (peanuts), a bowl of zhōu (rice gruel), and some xiáncài (pickles) would be authentic.

At most hotels in Beijing, Western-style breakfast is usually available. Mark and his family are now in their hotel dining room. Mary is helping her family to order.

MARY

Nǐ zǎofàn xiǎng chi
shénme?

MARK

Wǒ xiǎng cháng diǎn
bāozi. Nǐ ne?

MARY

Wǒ yè chi yíge.

Háizimen, nìmen ne?

What do you want for
breakfast?

I want to try some baozi.
And you?

I will take one, too.
How about you, children?

PAUL Wŏ xiăng chī xiánròu hé I prefer some bacon and iīdàn. eggs. ANNE Wǒ vě vívàng. Jiā ví piàn I do. too. And a slice of toast. kăomiànbāo. Oing gĕi wŏ May I have a glass of orange yìbēi júzizhī, hăoma? juice, please? PAUL Wǒ xiặng hệ qiặokèlì I want chocolate milk. niúnăi, hăoma? please. Hăode. OK. MARY Ní vào kāfēi ma. Măkè? Do you want your coffee. Mark? MARK Yào. Yes. I do. WAITER Nîmen zhŭnbèi diăn le Are you ready to order ma? now? MARY Wŏmen zhŭnbèihăo le. Yes, we are. Fill in the blanks according to the English given in parentheses. 1. Nǐ _____ xiǎng chī shénme? (What do you want for breakfast?) Wŏ xiăng diăn bāozi. (I want to trv some baozi.) 3. Wǒ yě _____ yíge. (I will take one, too.) 4. Qǐng gĕi wŏ ______, hǎoma? (May I have a glass of orange juice, pl 5. Wǒ xiǎng hē qiǎokèlì niúnǎi, _____? (I want chocolate milk, please.)



6. Ni _____ kāfēi ma? (Do you want your coffee?)

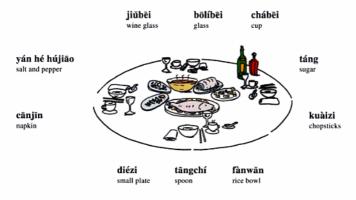
7. Nimen _____ diăn le ma? (Are you ready to order now?)

6. yao 7. zhunbei

I. zaotan 2. chang 3. chi 4. yibei juzizhi 5. haoma Rill in

Cānzhuō

The Table



Wŭcān

The main meal of the day for Chinese can be wǔcān (lunch) or zhèngcān (dinner). It depends. Nowadays, most people who work during the day do not have much time for a big meal at lunch. Usually they would have a quick lunch and enjoy a big meal in the evening.

A typical light lunch for Chinese would be a bowl of noodles (there are many varieties) with some meat and vegetables. Some people may have a bowl or two of fried rice similar to the kind served in Chinese restaurants in the United States.

Following are a few items you can order for a light lunch.

Wô xiâng yào yiwân niúròu miàn jīròu miàn xiā miàn xiāgcháng miàn qīngtāng miàn	I'd like to have a bowl of noodles with beef noodles with chicken noodles with shrimp noodles with sausages noodles only	To the second
Qing gči wŏ yìbēi píjiŭ kĕlè shuĭ chá kāfei	Please give me a glass (cup) of beer coke water tea coffee	



A dinner normally consists of four or five dishes and a bowl of soup. The dishes can be anything from meat, poultry, freshwater fish, shrimp, and fresh vegetables.

Look at the picture below and see if you can find the following items.



Let's see if we can remember some of the important words from our dining experiences.

1.	What are the three meals of the day?
	,
	,
	·
2.	Think of something you would like for a light lunch and write it down:
	(for food)
	(for drink)

3. Without looking at the pictures, match up the two columns.

1. jiŭbēi

a. chopsticks

2. bölíbēi

b. cup

3. chábēi

c. glass

4. yán hé hújião d. napkin

5. táng

e. rice bowl

6. cānjīn

f. salt and pepper

7. kuàizi

g. small plate

8. diézi

h. spoon

9. tängchí i. sugar

10. fànwăn

j. wine glass

ANSWERS

Matching 1.j 2.c 3.b 4.f 5.i 6.d 7.a 8.g 9.h 10.e I. Zaocan Wücan Wancan/Zhengcan 2. (food) jirou mian, (drink) kelè Food.

Cānguăn/Xiǎofèi

The Restaurant/Tips

As the capital of the nation, Beijing serves as a center for almost everything, even food. The four best-known Chinese cuisines and many others are represented in Beijing's restaurants. You should eat at a local restaurant, both for atmosphere and the great authenticity in their preparations, and for their wide array of offerings.

China is one of the few countries where you don't have to tip when you eat out.

Qĭng ná Càidān

The Menu, Please

At a restaurant, remember the following expressions:

cháng → taste; try the flavor of . . .

 $diăncài \rightarrow order (from the menu)$

shàngcài → bring (the food)

Qĭng bă...gĕi wŏ → Please bring me...

Wŏ yào . . . → I'll take . . .





	ATB. V		
		liángcài	side dishes
		dìèr dào cài	second (course)
	g (1)	yú	fish
	300	ròu	meat
Œ	558	jī	chicken
kāiwèipĭn	appetizers	shūcài	vegetables
lěngdié	cold dishes	shuĭguŏ	fruits
rècài	hot dishes	dìsān dào cài	third (course)
dìyī dào cài	first (course)	tiándiăn	dessert (sweets)
tāng	soup	yĭnliào	beverages

Mary and Mark have decided to have dinner in a fine local restaurant. After they have been seated and have looked at the menu, a waiter comes to the table.

WAITER Wänshang hão. Nimen Good evening.
xiấng chỉ shénme? What would
you like from
the menu?

MARK Jīntiānde tècài shì shénme? What's today's special?

WAITER Rúguŏ nĭmen xĭhuān If you like fish, we have chī yú, wŏmen yŏu steamed crucian carp, qīngzhēng jîyú, tángcù sweet-and-sour carp, and līyú, hé jiācháng home-style

huángyú. yellow croaker.

MARY Wömen vào tángcù lívú. We'll take the sweet-and-

Qítāde ròushí ne? sour carp. What about other meat?

WAITER Wömen you hóngshão We have beef braised in

niúròu, xiāngwèi ròudīng, brown sauce, spiced diced hé kòuròu. pork, and stewed-fried

steamed pork.

MARK Wömen yào hóngshāo We'll take the beef braised in brown sauce.

WAITER Nimen xiǎng chī shénme What vegetables would you

WAITER Nimen xiảng chỉ shénme shūcài? What vegetables would you like?

MARY Women xiang cháng dianr I want to try some Chinese

dàbáicài. cabbage.

WAITER Hăode. Nimen xiăng yào OK. Would you like tiántăng ma? some sweet soup?

MARK Duì. Nimen yǒu dòufu ma? Yes. Do you have tofu?

WAITER You. Nimen xiãng yào Yes. Would you like to

yìpán ma? order one?

MARY Yào yìpán.

WAITER

Nĭmen xiăng hē diănr

shénme? Xiăng bù xiăng cháng diăn Zhōngguóde jiŭ? Máotáijiŭ shì zuì

hăode.

MARK Wömen tīngshuō le.

Wömen zhǐshì cháng yìdiăn. Qǐng gĕi wŏ yì bēi kĕlè jiā bīngkuàir.

WAITER Hăode.

MARY Wǒ yào níngméngchá.

WAITER Hăode. Tiándiăn, women

yŏu shuĭguŏ hé qiǎokèlì

dàngāo.

MARY Women yao qiaokeli

dàngāo.

WAITER Nîmen yào kāfēi háishì

yào chá?

MARK Yào kāfēi.

WAITER Xièxie. Wǒ xiān gĕi nǐmen

shàng kāiwèipĭn.

Yes. We'll take one.

What would you like to

drink? Would you like to try some Chinese wine/liquor? Maotai

is the best.

We heard of it.

We'll just try a little of it.

Would you please bring me

a coke with ice?

Sure.

I want tea with lemon.

please.

OK. For dessert, we have

fruit and some chocolate cake.

We'll take chocolate cake.

Do you want coffee or tea with it?

Coffee, please.

Thank you. I'll bring your

appetizer first.





Cèsuŏ Zài Năr?

Where Is the Restroom?

After their meal, Mark and Mary both want to freshen up.

nű cèsuŏ ladies









nán cèsuŏ ^{men}

Read back over the dialogue between the waiter and Mary and Mark. Let's see what they ordered for their dinner. Write down the items they ordered in the spaces provided.

	Fish	
	Meat	
	Vegetables	
	Soup	
	Drinks	
Dessert	Dessert	

It's finally time for Mary and Mark to pay for their meal.

MARK Qĩng bă zhàngdān gẽi wŏmen. Please bring us the check.

WAITER Zài zhèr. Here it is.

MARK Mẽi yí vàng cài dõu hẽn hǎo chĩ. Everything was delicious.

Qǐng nǐ bāng wŏmen fù yíxià Would you help us pay the check?

zhàngdān, hǎoma? Zhè shì qián. Here is the money.

WAITER Håode. Sure.

ANSWERS

Soup: tiántäng, Drinks: Máotáijiű, kélé, níngméngchá, käfēi, Dessert: qiáokèli dángāo

Order Fish: tángcù liyú, Meat: hóngshão niúròu, Vegetables: dàbáicài, dòufu,

(Waiter comes back with some change.) MARY Xièxie. Zhèdiăn gián nǐ liúzhe. Thank you. Keep the change. Búyòngle. Wŏmen bù shōu WAITER No, thanks. We don't take tips. xiăofèi. Zài Zhōngguó nĭ In China, you don't have to tip. búyòng fù xiǎofèi. MARY Wèishénme? Women chi'de Why? We enjoyed our dinner hǎo, yě gănxiè nǐde fúwù. and appreciate your service.

We'd love for you to have it. Wòmen xiảng yào nǐ shōuxià.

WAITER Nîmen tài kègile. That's very kind of you.

Wŏ Xièxie nĭmen. I thank you.

Although in most restaurants tips are not expected, they are appreciated.

Drinks

Qĭng Suíbiàn Chī!

Read the preceding dialogue again. Try to pick out something you might like for dinner.

Fish	
Meat	
Vegetables	
Soup	
Dessert	

HOW ARE WE DOING?



Women Xuéde Zěnyàng?

We're already halfway through the book. Now let's take a break and do some exercises to see how well we are doing. We have covered a lot of ground. This section gives you a chance to reinforce what you have learned through the first 15 chapters.

Now let's begin!

Can you read the following Chinese signs? Look at them carefully and then write the meaning for each sign in the space next to it.

1.	傳	
2.	THE	
3.	(%)	
4.	DIPX 主要等 A	
5.		

Sometimes we want to sound more diplomatic. The expressions in column B are more polite than the ones in column A. Try to match them.

Α

- 1. Ni zăo. (Good morning.)
- 2. Jinlai. (Come in.)
- 3. Qĭng zuòxià. (Please sit down.)
- 4. Búyào xīyān! (Don't smoke!)
- 5. Jĭ diăn le? (What time is it?)

 \mathbf{B}

- a. Búyào xīyān ba!
- b. Nín zăo.
- c. Qĭng jìnlai.
- d. Qĭng nín zuòxià.
- e. Qĭngwèn jĭ diăn le?

ANSWERS

Signs 1. Stop 2. Yield 3. No Parking 4. Service Area 5. No Entrance Matching 1. b 2. c 3. d 4. a 5. c

Let's see how well you remember your numbers in Chinese. Do the following simple mathematical equations and fill in the blanks with the written forms of the numerals.

1. 2 _____ + (jiā) 5 ____ = dĕngyú ____

2. 5 _____ + (jiā) 3 ____ = děngyú ____

3. 6 _____ – (jiǎn) 4 ____ = děngyú ____

4. 8 _____ – (jiăn) 7 _____ = děngyú _____

5. 4 _____ + (jiā) 6 ____ = děngyú ____

Now look at the clocks and tell the time. Write down your answers in the spaces provided.

1.



2.



3.



4



5.



ANSWERS

 $Y_1 = Y_2 + W_1 = Y_1$ $Y_2 + W_1 + Y_2 = Y_2$ $Y_1 = Y_2 = Y_2$ $Y_2 = Y_1 = Y_2$ $Y_2 = Y_2 = Y_1 = Y_2$ $Y_3 = Y_2 = Y_3 = Y_3$

Simple math Telling time

	Do you recognize the flags? Wri	te the Chinese name of the country.
1.		
2.		,
3.		642)
4.		
5.		
6.	या करते. सर्व	
7.		
8.		
9.		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
10.		
	What's the weather like according	ng to the pictures? Write down your answers.
1.	- O.	
2.		

ANSWERS

Flags I, Mčiguó 2, Eguó 3, Déguó 4, Yìndù 5, Jiānādā 6, Zhöngguó 7, Yingguó 8, Yìdāli 9, Rìbén 10, Fāguó Weather I, Qingtiān. 2, Zài guāfčng.

3.



4.



Do you recognize what our friends are doing for recreation? Try to describe the following pictures, using the word zài in each sentence.

1. _____



2. _



3. _____



4. _____



5. _____



ANSWERS

Mākè zāi qichē.
 Bāoluó zāi yōuyông.
 Māli zāi pāobù.
 Annī zāi shāitāiyāng.

Look at the picture of the table and try to find as many words in the puzzle as you can.

Cānzhuō

The Table

jiŭbēi wine glass

diézi

small plate

T

bölíbēi glass chábēi cup

fànwăn

rice bowl

I D O I

yán hé hújiāo salt and pepper

cānjīn napkin



tāngchí

spoon

táng sugar

> kuàizi chopsticks

N O M Y C E M Y Α 0 U G N U 0 I U G Z D M N I 0 Н G \mathbf{B} C o I

AT THE STORE

Zài Shāngdiàn



16

Fúzhuāng, Chǐmă, Yánsè

Clothing

Sizes

Colors

Tā zài chuān yīfu.

He is getting dressed.

Tā zài chuān chènyī. He is putting on his shirt.





Tā zài tuō yīfu. She is undressing.

Tā zài tuō chènqún. She is taking off her slip.

Nǐ Suǒ Xūyào Zhīdao De

What You Need to Know

In most shops in China you will first want to examine the articles with the help of the salesperson behind the counter. You may want to ask them to show you an item—Qǐng bǎ...gĕi wǒ kàn kan. (Show me..., please). You may want to try something on—Wô kéyī shìchuān yíxià ma? (May I try it on?). Then you will need to find out the price—Zhè jiàn duōshǎo qián? (How much does it cost?). When you have finally decided on your purchase, the salesperson will write you up and you must go to the cashier and pay there. The cashier will give you a receipt (shōujù) that you bring back to the original counter where your purchase will be waiting for you. If you smile and show courtesy and good humor, you are likely to be helped through the process.

Nánshì Fúzhuāng Men's Clothing



wàzi socks



xuēzi boots



pídài belt



dàyĩ overcoat



lĭngdài necktie



chènyī shirt



nèikù underpants



shŏupà handkerchief



máoyī sweater



biànkù slacks



wàitào sport coat



hànshān T shirt



yŭsăn umbrella



tàozhuāng suit



màozi hat



shŏutào

Words that mean "wear, put on, and take off"

In Chinese we use different words for wearing or putting on different things. The same is true for the expressions for taking off. Learn the following list of words.

chuān wear, put on (clothes such as jacket, pants, shirt, etc.)

tuō take off (clothes such as jacket, pants, shirt, etc.)

dài wear, put on (hat, cap, watch, ring, earring, glasses, contact lens, etc.)

zhāi take off (hat, cap, watch, ring, earring, glasses, contact lens, etc.)

Sometimes shàng is used after chuān and dài to show the completion of the action; in the same way, xià is used after tuō and zhāi.

Tā chuānshàng yīfu. He put on the clothes. Tā tuōxià chènyī. He took off the shirt.

Wǒ dàishàng màozi. I put on my hat.

Wǒ zhāixià màozi. I took off my hat.

Mark is invited to go to a party. He needs some clothes for the party. Let's see how he does at the department store.



CLERK	Nín xūyào măi shénme?	How may I help you, sir?
MARK	Wö xūyào yítào xīn xīzhuāng, yíjiàn chènyī, yìtiáo lĭngdài hé jĭshuāng wàzi.	I need a new suit, a shirt, a tie, and some socks.
CLERK	Hăode. Nín chuān jíhào de xīzhuāng?	Fine. What size suit do you wear?
MARK	Sìshi èr.	42.
CLERK	Nín xǐhuān shénme yánsè de?	What color do you like, sir?
MARK	Shēn lánsè de.	Navy blue.

CLERK Hăode. Nín juéde zhè OK. How about this one?

vítào zěnmeváng?

Wŏ kéyĭ shìchuān yíxià ma? MARK May I try it on?

CLERK Dāngrán kévĭ. Shìvījiān Certainly. The fitting room is

> zài nèibiān. over there.

(In front of the mirror)

CLERK

CLERK Oiáo, nín chuān zhètào Look how

duō héshēn. well it fits!

Wǒ yĕ shì zhème xiăng de. MARK I think so too.

Wǒ dài nín gù kàn chènvī CLERK Let me show you some shirts hé lĭngdài. Oĭng zhè biān and ties. This way, please.

zou. Nín xihuān zhè Do you like this shirt and

> yíjiàn chènyī hé zhè yìtiáo this tie?

lĭngdài ma?

MARK Hái xíng ba. I think I do.

Zŏnggòng duōshăo qián? How much are all these?

CLERK Wố mặshàng wèi nín I'll figure it out for you

> suàn chūlai. Zŏnggòng in a minute. The total is one thousand yuan. shì yì qiān yuán.

MARK Hăode. Wǒ dōu vào. OK. I'll take all of them.

Oĭng nín bă zhàngdān ná If you will take this bill to dào shōukuănchù, zài nàbiān the cashier and pay there,

> fùkuăn. Nín fù wán kuăn, I'll wrap them up for you wŏ jiù wèi nín bāohăo le. when you are ready.

MARK Xièxie. Thank you.

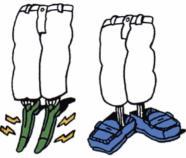


Zhè xié tài zhăi le.

They are too narrow.

Zhè xié jiä jiăo.

They pinch me.



Zhè xié tài dà le.

They are too large.

Zhè xié wŏ chuān tài kuān.

They're too wide for me.



píxuē boots





qiúxié sneakers

17

Shípin Diàn/Zhòngliàng/Jiàqián



Food Stores/Weights/Cost

Shopping for food can be another pleasurable experience during your stay in China. Here are some helpful words. Chinese use **diàn** after the food words to mean a store or shop for that kind of food. For instance, **ròu** means "meat," **ròu diàn** means "butcher's shop."

niúnăi			shuǐguŏ	miànbāo
milk			fruits	bread
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	<u>e</u>	8 6 6 6	



yú	tángguŏ	gāodiǎn	bīngqílín	jiŭ
fish	candy	pastry	ice cream	wine

Tài Duō Wèntí

Too Many Questions

Mark and Mary approach a jingchá (policeman).

MARK	Wŏmen kéyĭ wènwen nĭ ma?	May we ask you something?	
POLICEMAN	Kéyĭ.	I'm listening.	
MARK	Wömen zài shénme dìfāng măi miànbāo?	Where can we buy bread?	T.V.

POLICEMAN Zhè tiáojië shàng yǒu There is a bakery on

yìjiā miànbāodiàn. this street.

MARY Wŏmen zài năr néng Where can we buy măidào xiāngbīnjiŭ ne? champagne?

POLICEMAN Zài jiùdiàn. In a liquor store.

MARK Shūcài hé shuĭguŏ zài Where are the vegetables

> năr ne? and fruits?

POLICEMAN Zài càichăng. At the food market.

MARY Women zài năr néng Where can we find

> măidào niúròu hé beef and pork?

zhūròu ne?

POLICEMAN Zài ròudiàn li. At the butcher's.

MARK Wǒ xǐ huān chĩ dàngão. I love cake.

> Zài nar . . .? Where is . . . ?

POLICEMAN Zài gãodiăndiàn li. In the pastry shop.

MARY Kāfēi, chá, gìshuĭ And where is the

> háiyŏu jiŭ zài coffee, and the tea. năr mai? and the soda, and

the wine?

POLICEMAN Wèntí tài duō le. Too many questions.

> Wǒ xiảng nǐmen xũyào I think you need to go to qù liăng gè dìfāng: two places: the grocery and the food market. fùshídiàn hé càichăng.

MARK Kěshì, zài năr . . .? But, where ...?

POLICEMAN Wǒ kàn wǒ zuì hǎo I think I'd better take

> dài nĭmen gù. you there.

MARY Nín zhēn shì tài hặo le. That's very kind of you.



Please help Mark and Mary to go to the right place for their needs. Write down your answers in the spaces provided.

Tāmen yīnggāi qù (They should go to)

1.	 măi (to buy) miànbāo
2.	 măi (to buy) xiāngbīnjiŭ
3.	 măi (to buy) shūcài hé shuĭguŏ
4.	 măi (to buy) niúròu hé zhūròu

5. _____ mǎi (to buy) dàngāo

6. _____ măi (to buy) kāfēi, chá, hé qìshuĭ

Zhè Yǒu Duō Zhòng?

How Much Does It Weigh?



Although the metric system is widely used for measurements in China and in other countries and has become increasingly more familiar to Americans, it is still useful to learn the following when you travel abroad.

100 kè	100 grams = 3.5 ounces
--------	--------------------------

200 kè 200 grams = 7 ounces (almost 1/2 pound) **500 kè** 500 grams, half a kilo = 17.5 ounces

(one pound + 1.5 ounces)

1000 kè 1000 grams, one kilogram = 2.205 pounds

1 sheng 1 liter = 1.06 quarts

ANSWERS

I. mianbaodian 2. giudian 3. caichang 4. roudian 5. gaodiandian 6. fushidian

Let's see if you can ask the clerk for the following items and ask how much each of them costs. Zhè vào duōshăo qián? (How much does it cost?)

Oĭng gĕi wǒ (Please give me . . .)

- 1. (a bottle of wine).
- 2. (a bar of soap).
- 3. (a bag of sugar).
- (a kilogram of beef).
- 5. (a package of tea).



Shìchăng The Market

One place you should not overlook in your shopping is the shìchăng. These marketplaces are almost always better stocked than the stores, and they offer a feast of sights and smells. The local farmers are eager to sell their wares and will enter into lively conversations as they let you sample their goods. Be sure to bring a plastic or net bag to carry home your purchases. Chinese use a basket to do their grocery shopping.



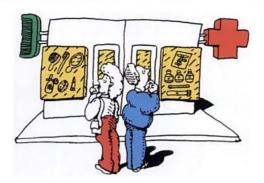
ANSWERS

I. yiping putaojiu 2. yikuai terzao 3. yidai tang 4. yi gongjin niurou 5. yidai cha

Záhuòdiàn/Yàodiàn



Drugstore/Pharmacy



An American drugstore is different from a Chinese drugstore (yàodiàn), which is actually a pharmacy. It carries mainly traditional Chinese medicine and some nonprescription medicine. Your prescription is often filled at the pharmacy of the hospital where you see your doctor. Take a supply of your prescription medicines with you to China as they may not be available there.

The yàodiàn also carries some personal care products. You can find Western cosmetics, toiletries, and medicines in drugstores in the arcades of most major hotels.

Let's take a look at some of the names for frequently needed items.

yáshuā	fàshuã	jìngzi
toothbrush	hairbrush	mirror
yágāo		shūzi
toothpaste		comb
zhĭjīn	1	fàjiāo
tissues	18000	hairspray
kőuhóng _{lipstick}	101960	jiémáoyóu

Wèishēngjiānyòngpǐn Bù



MARY	Wŏ xūyào măi miànshuāng.	I need some face cream.
ANNE	Mā, nĭ zuótiān cái mǎi de huàzhuāngpĭn.	You bought some makeup yesterday, Mom.
MARY	Wö zhīdao. Kēshì wŏ bù xǐhuān nàxiē. Wŏ yĕ xūyào măi yìxiē qítāde dōngxī.	I know, but I did not like it. I need to pick up some other things, too.
CLERK	Nín xūyào măi diăn shénme?	May I help you?
MARY	Wő xüyào mãi miànshuāng hé yānzhi.	Yes. I need some face cream and rouge.
CLERK	Hăode. W <mark>ŏmen yŏu hĕnduō</mark> pĭnzhŏng, nín kéyĭ tiāoxuăn.	All right. We have a lot of items that you can choose.
MARY	Nà hão. Wố hái xūyào mãi yícìxìng wèishēngdài hé shuăngshēnfēn.	Oh, good. I also need to buy some disposable diapers and talcum.
CLERK	Méi wèntí. Wőmen zhèr yě mài.	No problem. We carry them here too.

MARY

Xiāngshuĭ ne?

How about perfume?

To ask for items you need, you can simply say:

wèitòng

an upset stomach

Wǒ xūyào yìdiăn zhì _____ de yào. Wŏ yào măi _____. I need some medicine for ______. I want to buy ______. gănmào zhĭxiĕsāi a cold tampons biànbì kàngsuānjì constipation an antacid késou jiŭjīng a cough alcohol fùxiè kàngjūnjì diarrhea an antiseptic fāshāo āsīpīlín a fever aspirin tóutòng bēngdài a headache bandages ĕxīn miángiú nausea cotton liúgăn yănyàoshuĭ the flu eyedrops yátòng diăndīng a toothache iodine

tĭwēnjì

a thermometer

Let's make sure you can describe your symptoms and get what you need. First match the
Chinese names for some symptoms with the English equivalents.

1. gănmào	a. a cold
2. biànbì	b. a fever
3. késou	c. a headache
4. fùxiè	d. a toothache
5. fāshāo	e. constipation
6. tóutòng	f. a cough
7. ĕxīn	g. diarrhea
8. liúgăn	h. nausea
9. yátòng	i. the flu
10. wèitòng	j. an upset stomach

Here is your shopping list. Can you translate the items into Chinese for the cashier?

1.	an antacid	
2.	alcohol	
3.	an antiseptic	
4.	bandages	
5.	a thermometer	
6.	shampoo	
7.	deodorant	
8.	face cream	
9.	toothpaste	
	rouge	

ANSWERS

Matching I. a 2. c 3. f 4. g 5. b 6. c 7. h 8. i 9. d 10. j Shopping II. I. khagsuānji 2. jūdjing 3. khagidnji 4. bengdai 5. tiwēnji 6. xifājing 7. chúchòuji 8. miānshuāng 9. yágāo 10. yānshi

Xiyīdiàn/Gānxidiàn

Laundry/Dry Cleaner's



XĬ to wash chōngxǐ to rinse hönggän to dry tàng to iron

You may be able to have your shirts, blouses, and underwear washed at the hotel for a modest price. There will also probably be an ironing board and iron on your floor. Simply ask the maid. Or you may want to try out the laundromat and dry cleaner's.



xĭyīdiàn laundromat



yùndŏu iron



xĭyījī washing machine



xĭyifěn detergent



tàngyībăn ironing board



hönggānjī dryer

Bīnguǎn De Xǐyī hé Gānxǐ Fúwù

Hotel Laundry and Dry Cleaning Service

Do you have a laundry service?

Please sew on the button.

Can you mend this sleeve?

Can you remove this stain?

Can you iron this shirt?

I have some clothes to be washed.

I don't want any starch in my shirt.

Could you have my suit dry cleaned?

You will probably want to use the laundry services of the hotel where you stay. These expressions may be useful.

Nîmen you xiyî fúwù ma?

Qĭng dìng shàng zhèkē kòuzi.

Nǐ néng bǔbu zhèzhī xiùzi ma?

Wǒ bù xiăng jiãng wǒde chènyī.

Nĩ néng chúdiào zhège wūdiăn ma?

Nĩ néng tàng yí tàng zhè jiàn chènyī ma?

Nǐ néng bă wǒde xīzhuāng sòngqu gānxǐ ma?

zhèke ______button

Now fill in the blanks using the words and expressions found above.

Wŏ yŏu xiē yīfu yào xĭ.

2.

3.

5.

	sew on		button.			
Nĭ néng	mend	zhèzhī	sleeve	ma?		
Nĭ néng		zhè jiàn		ma?		
	iron		shir	t		
Nĭ néng l	bă wŏde _	suit	_ sòngqu	dry cleaned	_ ma?	
Ni néng	remove	_ zhèdiăn	stain	ma?		
			ANSWE	ERS		

I. ding shang, kouzi 2. bubu, xiuzi 3. tang yi tang, chenyi

4. xizhuang, ganxi 5. chudiao, wudian

ui IIIA

Bàoyuàn Complaints



Mákè zöngshì bă yifu sòngdào binguăn xĭyifáng qù. Tämen töngcháng fúwù de fēichánghǎo.

Zhèyícì chū le wèntí.

Tā náhuí de nèivī

shì biérén de.

Măkè xiàng fúwùyuán bàoyuàn.

Tā cóngbù chuān nữshì

nèiyī.

Tāde liăngzhī wàzi bújiàn le, yìzhī

hóngsè de, lìngyìzhī shì lǜsè de.

Tāde chènyī shàng

shàngle tàiduō de jiāng.

Gāng cóng gānxīdiàn

náhuíde xīzhuāng

shàng háiyŏu wūdiǎn.

Măkè hěn shēngqì.

Nín juéde ne?

Tä yŏu zhíde bàoyuànde

shì ma?





Mark always sends his clothes to the hotel laundry service.

They usually do an excellent job.

This time there are problems.

The underwear he received belong to another person.

Mark complains to the maid.

He never wears women's underwear.

His two socks are missing,

one red, the other green.

His shirts have too much

There was still a stain on the suit he just received from the cleaner's

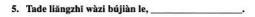
Mark is very angry.

What do you think?

Does he have something to complain about?



Here are some useful phrases if you have a co	omplaint.	
Wŏ yào xiàng jīnglĭ fănyìngqíngkuàng.	Wŏde chènyī xǐ huài le.	
I'm going to complain to the manager.	My blouse is ruined.	
Yîkē kòuzi diào le. A button is missing.	Yíjiàn nèiyī bújiàn le. An undershirt is missing.	
Yīfu méiyŏu dié.	Qúnzi yě méiyŏu tàng.	
The clothes are not folded.	The skirt is not ironed.	
Can you fill in the blanks corresponding to the pi	ictures?	
1. Xīzhuāng shàng yŏu		٢.
2. Wố cóngbù chuẩn		7
3. Yìkē	diào le. 🕡	_
4	méiyŏu tàng.	





ANSWERS

yìzhī lüsè de.

Měiróngdiàn/Lĭfàdiàn Beauty Salon/Barber Shop



Měiróngdiàn Beauty Salon







Mary and Anne decide to go to a beauty shop.

HAIRDRESSER Nîmen yào zěnyàng lìfà? What can I do for you? ANNE Wǒ xiặng xǐfà, iiặn I'd like a shampoo, a cut. yìdiăn ránhòu dìngxíng. and then set. And for you, Madame? HAIRDRESSER Nín ne. fūrén? MARY Wǒ xiảng xǐ fà hé I'd like a shampoo, and a dìngxíng, ránhòu set, and a manicure. xiūxiuzhījia. HAIRDRESSER Hăode. Nín yào rănfà All right. Would you like ma? a color rinse? MARY Bù, Jintiān bù, No. Not today. Qĭng búyào yòng fàjiāo. And no hairspray, please. HAIRDRESSER Hăode. OK. Xiànzài nín kéyĭ yòng Now you are ready for höngfàzhào le. the hair dryer. (After Mary is finished.) HAIRDRESSER Now look in the mirror. Xiànzài nín zhàozhao jìngzi. MARY Hěnhão, Xièxie, Marvelous, Thank you. Here are some useful expressions for the beauty parlor, Repeat them aloud as you write them out. Wǒ xiảng míngtiăn lái lǐfà. I'd like an appointment for tomorrow. Ní kéyí chuīgān wŏde tóufa ma? Could you blow dry my hair? Ní kéyí xíxi hé jiănjian wŏde tóufa ma? Could you wash and cut my hair? Wŏ xūyào rănfà. I need a color rinse.

Qĭng jiăn duăn yìdiănr.	A little shorter, please.	
Qĭng jiù ràng tā cháng yìdiănr.	Leave it long, please.	
Shāowēi yòng yìdiănr fàjiāo.	Just a little hairspray.	

FOR WOMEN ONLY: You are off to the beauty salon. Do you know what you want? Make a list in Chinese just in case.



Lĭfàdiàn

Barber Shop



lĭfàyuán barber



tìguā/guāhúzi shave



tìxūdāo razor



zìjî guāhúzi shave oneself

ANSWERS

I. xifa 2. dingxing Beauty salon 3. jianfa 4. ranfa

Húzi hé Bìnjiǎo Beard and Sideburns



xiǎohúzi mustache





MARK



jiǎntóu cut



Where is there a good

long in the front.

zìjí shūtóu to comb/brush one's own hair

Mark needs a haircut. He is at the front desk in the hotel lobby. Nălî yŏu yìjiā hăode

qiánmiàn liú cháng.

	lĭfàdiàn?	barber shop?
HOTEL CLERK	Bīnguăn jiù yŏu yìjiā.	There's one in the hotel.
MARK	Wŏ dĕi dĕng hĕnjiŭ ma?	Do I have to wait long?
HOTEL CLERK	Wŏ xiăng búhuì ba.	I don't think so.
(in the barber's)		
BARBER	Nín hão. Nín yào lĩ	Hello.
	shénme yàngshì de tóufa?	How can I help you?
MARK	Wŏ xiăng jiăntóufa	I want a haircut and a
	hé guāhúzi.	shave.
BARBER	Nín xiăng zĕnyàng jiăn?	How do you want it cut?
MARK	Hòumiàn jiănduăn,	Short in the back,

BARBER	Nín xiăng xĭ yíxià tóu ma?	Would you like a shampoo?
MARK	Duì.	Yes, please.
BARBER	Zhè xíng ma?	Is that all right?
MARK	Liăngbiān zài jiănduăn yìdiăn.	A little shorter on the sides.
BARBER	Nín shì zhíjië wăng hòu shū ma?	Do you comb your hair straight back?
MARK	Búshì. Wǒ shì cóng zuŏbian fenkāi shū.	No, I have a part on the left.
BARBER	Nín xiăng yào diăn kēlóngxiāngshuĭ ma?	Would you like some cologne?
MARK	Hăode.	Please.

The following expressions will come in handy if you need a haircut and shave in China. In many hotels there is a barber shop, and it can be a pleasant and relaxing half hour out of your busy day. Repeat aloud the important expressions below as you write them out.

Wǒ yào fù duōshǎo qián?

Nălî yŏu yìjiā hăode lîfàdiàn?	Where is there a good barber shop?
Wŏ dĕi dĕng hĕnjiŭ ma?	Do I have to wait long?
Wŏ xiăng jiăntóufa.	I would like a haircut.
Wŏ xiăng guāhúzi.	I would like a shave.
Shàngmiàn shāowēi jiăn yìdiăn.	Cut a little off the top.
Qĭng xiūxiu wŏde xiǎohúzi.	Please trim my mustache.
Hòumiàn jiănduăn, qiánmiàn liú cháng.	Short in the back, long in the front.

How much do I owe you?

Bàotān



Wénjùyòngpĭn/Bàngōngshì Yòngpĭn

Stationery Goods/Office Supplies

Zài Bàotan

At the Newsstand

English-language newspapers from overseas and China's Number One English language newspaper China Daily are available at the newsstands in major hotels. Some post offices sell newspapers and magazines. And of course, you can also purchase stamps, postcards, envelopes, maps of the city, and some other little things that make fine souvenirs.





zázhì magazine



bàozhĭ newspaper

Nà shì shénme?



míngxìnpiàn postcards



yóupiào stamps

What are those?



yān cigarettes

MARY	Nîmen yŏu yīngwén bàozhĭ	Do you have newspapers
	mài ma?	in English?
CLERK	Yŏu. Wŏmen yŏu «Zhōngguó	Yes. We have China
	rìbào» háiyŏu yìxiē qítā de	Daily and some other
	bàozhĭ.	papers, too.
MARY	Wǒ xiǎng mãi zhè Jīzhang	I would like to buy these
	míngxìnpiàn.	postcards.
CLERK	Nĩ xũyào yóupiào ma?	Do you need stamps?
MARY	Bùxūyào. Wŏ háiyŏu jĭzhāng.	No. I have some.

CLERK	Nà shì yítào shēngrì kǎpiàn. Yítào shí èr zhāng. Měi zhāng shàngmiàn yŏu yígè bùtóngde dòngwù de huà. Nǐ tīngshuō guò Zhōngguóde shí èr dìzhī ma?	They are a set of birthday cards. Twelve makes a set. Each has a picture of a different animal. Have you heard of the Chinese twelve Earthly Branches?
MARY	Méiyŏu. Búguò zhè shì bú shì nà shí èr gè dòngwù dàibiăo shí èr shēngxiāo.	No. But, are these the twelve animals representing the year in which a person is born?
CLERK	Duì.	That's right.
MARY	Nà tài hăole. <mark>Wǒ yào mǎi yítào.</mark> Duōshǎo qián?	Oh, very good. I'd like to buy one set. How much are they?

Read through the conversation several times and review the new words by doing a matching exercise.

1.	wénjùyòngpĭn	a.	birthday cards
2.	bàotān	b.	cigarettes
3.	zázhì	c.	magazine
4.	bàozhĭ	d.	newspaper
5.	míngxìnpiàn	e.	newsstand
6.	yóupiào	f.	postcards
7.	yān	g.	stamps
8.	shēngrì kặpiàn	h.	stationery goods

Èrshí kuài.

CLERK

ANSWERS

Matching 1.h 2.c 3.c 4.d 5.f 6.g 7.b 8.a

20 yuan.

Choose the correct letter to complete each sentence.

1. Zuótiān wănshang wǒ qù le ______. a. yìjiā wénjùyòngpǐn diàn

b. yìjiā yóujú

c. yìjiā kāfēidiàn

d. a, b hé c

2. Wǒ zài wénjùyòngpǐndiàn mǎi le ______. a. yóupiào

b. jīzhāng míngxìnpiàn

c. yìběn xìnjiān hé jīge xìnfēng

d. yìběn xīnjiān

3. Wǒ zài yìjiā kāfēidiàn _______. a. hē le kāfēi

b. măi le yóupiào

c. fă le xìn

d. a, b hé c



ANSWERS

I.d 2.c 3.a

Zhūbăo/Shóubiǎo



Zhūbǎo Diàn

The Jewelry Store





xiöngzhēn brooch



xiàngquãn chain





ěrhuán earrings



băoshí jièzhi ring with precious stone

Mark goes to a jewelry store to buy a gift for his wife.

SALESCLERK Nín xiǎng mǎi yìdiǎn shénme?

MARK Wo xiăng măi yìdiăn döngxi

gĕi wŏde tàitai.

SALESCLERK Tā xǐhuān shǒuzhuó ma,

huòxŭ xĭhuān yín jièzhi?

How may I help you?

I would like to buy something for my wife.

Does she like bracelets, or perhaps silver rings?



Jîniànpĭn Souvenirs

Chàngpiàn





lípín gift



píngfeng folding screen



qīqì lacquerware



jiănzhĭ paper cut



huāpíng vase



kuàizi chopsticks



chájù tea set



shànzi fan



xì cíqì fine china

Make sure you visit the gift shop before you leave. Read carefully how Mark goes shopping for his friends and family back home.

MARK	Wŏ xiăng măi yìdiăn jìniànpĭn.	I would like to purchase some souvenirs.
CLERK	Nĭ xūyào zhēnzhèngde	You need real
	Zhōngguó jìniànpĭn.	Chinese souvenirs.
MARK	Duì. Xiàng sichóu,	Yes, like silk, or
	huòzhe shì cíqì.	porcelain.
CLERK	Women you hen haokande	We have lovely
	shŏujuàn hé tóujīn.	handkerchiefs and head scarves.
	Wŏmen yŏu hĕn hão de	We have very good tea sets
	xì cí chájù.	made of fine china.

MARK

Zhè tiáo sijin

duōshǎo qián?

CLERK

Zhè shì zhēnsī de. Zhè

yào yì bǎi yuán.

MARK

Zhè ge qīqì hézi hěn

piàoliang. Wǒ xiǎng mǎi yíge.

How much does this
silk scarf cost?

It is real silk. It is
100 yuan.

This lacquer box is pretty.

piàoliang. Wǒ xiǎng mǎi yíge. I'd like to buy one
Zhè yíge duōshǎo qián? How much is it?

CLERK Èr shí kuài. 20 yuan.

Jïnguăn búsuàn piányi, Although it is not cheap, kế yế búsuàn tài guì. it is not too expensive, either.

MARK Nîmen shōu xìnyòng Do you take a credit

kă ma? card?

CLERK Wömen shōu. Yes, we do.



Read the following statements and write in the answer Duì (True) or Búduì (False) according to the dialogue.

	, to the dialogue.
1.	Măkè xiăng măi yìdiăn zhēnzhèngde Zhōngguó jìniànpĭn.
2.	Nà tiáo sījīn shì zhēnsi de.
3.	Măkè măi le yíge qiqì hézi. Nàge qiqì hézi hĕn piàoliang.
4.	Nà tiáo tóujīn yào èr shí kuài qián.
5.	Nàjia lǐ pǐ ndiàn bùshōu xìnyòng kă.

ANSWERS

True or false I. Dui 2. Dui 3. Dui 4. Dui 5. Búduì

Chàngpiàn Shāngdiàn



cassette tape



jīguāng chàngpán

CD (compact disc)



chàngpiàn record



lùxiàngdài videocassette





mínjiān yīnyuè folk music



gŭdiăn yīnyuè classical music



liúxíng yīnyuè pop music





diànshìjī television



liúshēngjī record player



lùyīnjī tape recorder



lùxiàngjī

VCR (videocassette recorder)





Zhàoxiàng Qìcái

Photographic Supplies

yìnxiàng to print



zhàoxiàngjī camera



diànchí battery



huàndēngpiàn



jiāojuăn



shèxiàngjī video camera





At the photo counter Mary tries to get her slides developed and also buy some film.

MARY Nimen zhèr chōngxi

huàndēngpiàn ma?

CLERK Women chongxi.

Qĭng nín tián hảo zhège.

MARY Hăode.

Shénme shíhòu néng

chongxi háo?

CLERK Xīngqī wǔ néng chōngxǐ hǎo.

MARY Wǒ xiǎng mǎi liǎng juǎn 135

háomĭ de căisè jiāojuăn, yào 24 zhāng de. Wŏde shănguāngdēng

hái xūyào sì ge diànchí.

Do you develop

slides here? Yes, we do.

If you will fill this out.

All right.

When will this be ready?

It will be ready on Friday.

And I'd like two rolls of 135 millimeter color film with 24

exposures. And I need four

batteries for my flash.

Look at the following pictures and write their names in the spaces provided.

1.		
2.		
3.	0	
4.	- Talled Inc.	
5.		
6.		
7.	(O)	
8.		
9.	المناسبة المناسبة المناسبة	
10.		

ANSWERS

1. héshi lüyincidài 2. jiguäng chângpán 3. chângpiàn 4. shōuyinji 5. diànshiji 6. lùyinji 7. zhàoxiàngji 8. huàndëngpiàn 9. jiāojuăn 10. shèxiàngji







yănjîngshāng optician



yănjîng glasses



yănjîngjià frame



yĭnxíng yănjìngpiàn contact lenses

Yănjingshāng

Read the following dialogue at the optician's.

MARK Wode yanjingjia hé

yănjîngpiàn huàile.

Nĩ néng xiũhão ma?

OPTICIAN Nín yǒu yífù bèiyòngde

Nin you ynu beryongu

yănjìng ma?

The frame and a lens of my

glasses are broken.

Can you fix them?

Do you have a spare pair?

As you repeat aloud the following denominations of bills and coins, notice that the form of the word is determined by the number.

	Zhìbì Bank Notes	
1 fën	1 jiǎo	1 yuán
2 fēn	2 jiăo	2 yuán
5 fën	5 jiăo	5 yuán
		10 yuán
		50 yuán
		100 yuán

Yìngbì Coins		
1 fēn	1 jiǎo	1 yuán
2 fen	2 jiǎo	
5 fēn	5 jiǎo	

Rén hé Wù

People and Things



qián money



yínháng bank



xiànjīn cash

MARK Hăode. Zhè shì wŏde hùzhào. OK. Here is my passport.

TELLER Xièxie. Thank you.

Nín shì xiăng yào dà piàomiàn de Would you like the Renminbi háishì xião piàomiànde Rénmínbì? in large bills or small ones?

Small bills, please.

MARK Qing gĕi wŏ xiǎo piàomiànde.

TELLER Shimisī Xiānsheng, Mr. Smith, here is your money

zhèshì nínde qián hé hùzhào. and your passport.

MARK Xièxie. Thank you.

TELLER Zàijiàn. Good-bye.

Now look at the pictures and say the words aloud. Then write them in the blanks provided.









3. ______4.





5. ______ 6. ____

ANSWERS

Fill in 1. hùzhao 2. yìngbì 3. lüxing zhīpiao 4. xianjīn 5. qianzì 6. qian



Most post offices handle domestic telegrams and long-distance telephone services as well as mail service. Major hotels also provide these services.

Read the following story about our amateur postman. Some of the words you will need are on the following pages.

Fängfang hé tāde xiǎo érzi, Bōbo zài tánhuà.

- —Bōbo, nǐ yídà zǎo zài gàn shénme?
- —Wŏ zài zhuāng yóudìyuán.
- -Yóudìyuán. Níde xìn ne?



Fangfang is speaking with Bobo, her little son.

"Bobo, what are you doing so early?"

"I'm playing mailman."

"Mailman. Where are your letters?"







- —Māma, wŏ yŏu xìn.
- —Ní nărlái de xìn?
- —Wŏ shì cóng nĭ de bìchú lĭ ná de.
- —Shì nàxiē jìzhe fënhóng căidàide xìnfēng ma?
- —Shìde māma. Wǒ gāng bǎ tāmen fēnfā gĕi línjū.
- —Tiān'a. Nà shì bàba xiĕ de qíngshū.



- "I have letters, Mom."
- "Where from?"
- "I got them from your closet."
- "Those envelopes with the pink ribbon?"
- "Yes, Mom. I gave them out to the neighbors."
- "My goodness. Those are the love letters from Papa!"

MARK Wǒ yế xủyào jì zhè ge I also need to mail this

bāoguŏ. package.

CLERK Nàme nín jiù děi qù Then you have to go to

yóujú le. the post office.

MARK Wǒ kéyĭ zài năr fā diànbào Where can I send

huò fā chuánzhēn ne? a telegram or fax?

CLERK Yế zài yóujú. Also at the post office.

Nín hái kéyĭ zài nàr dă You can also place your

chángtú diànhuà. long-distance phone

calls there.

MARK Hǎoxiàng zài yóujú wǒ It seems that I

kéyĭ gàn suŏyŏude can almost do shìqing. everything at the

post the office.

CLERK Nín shuō de duì. You are right.

Nín hái kéyī zài yóujú You can also buy some măi bàozhī hé zázhì. newspapers and magazines

from the post office.

MARK Zhè hěn yǒuqù. That's interesting.

Wǒ zhēn děi qù I really should go and

kànkan. see then.



Zài Yóujú

At the Post Office

Wǒ yào jì vìfeng hěn MARK I want to send an important zhòngvàode xìn dào letter to the USA. Měiguó. POSTAL CLERK Nín kéyĭ jì hángköng It can be sent via airmail. xìn, bìngqiĕ guàhào. and as a registered letter. MARK Wŏ yĕ xūyào jì zhè ge I need to send this package, bāoguŏ. Yóufèi shì duōshăo? too. How much is the postage? POSTAL CLERK Wǒ xūyào chēng yi chēng I need to weigh your nínde bāoguŏ cái zhīdao. package to find out. Bāoguŏ jì hángkōng shì 25 yuan for the package by 25 yuán, xìn shì 3 yuán. airmail, 3 yuan for your letter. MARK Xièxie. Thank you. Fill in the Chinese expression for each picture. 3. 5. 7.

ANSWERS

I. youxiang 2. dianbao 3. youpiao 4. xin 5. youdiyuan 6. mingxingin 7. baogud

Eill in



Wèi! Wèi!



You can usually place local calls from your hotel room, either by dialing directly or by dialing a single number for an outside line. For international calls you may have to place an order through the international operator.

Here are some useful expressions for making telephone calls in China.

Wǒ kéyǐ jièyòng yíxià nǐde diànhuà ma? Can I use your phone?

Níde diànhuà hàomă shì duōshăo? What is your telephone number?

Dìqūhào shì duōshǎo? And the area code?

Jiēxiànyuán, wǒ xiǎng dǎ yíge _____. Operator, I want to place a (an) _____.



chángtú diànhuà long-distance call

guójì chángtú diànhuà international call

duìfāng fùkuănde diànhuà collect call

Jiēxiànyuán, qǐng nǐ băng wǒ bō zhè ge hàomă.

Operator, would you please dial this number for me?

Wŏ jiănzhí tīngbújiàn.

I can barely hear you.

Diànhuà zhànxiàn.

The line is busy.

Wèi, wǒ shì Mălì.

Hello, this is Mary.

göngyòng diànhuà

pay telephone

nágĭ diànhuàtŏng

lift the receiver



Wŏde diànhuàxiàn duànle.

I've been disconnected.

Bié guà diànhuà!

Don't hang up!

Wèi, Măkè zài ma?

Hello, may I speak to Mark?

diànhuà bù

telephone book

hỗ hào dial a number



Zài Diànhuà Tíng

At the Telephone Booth



MARK Hăode. (duì zìji) Shouxian

wǒ náqǐ diànhuàtŏng, ránhòu,

tóujîn yîngbî. Děngzhe bōhàoyīn, ránhòu, bōhào.

Wèi! Wèi!

Wáng Gāng zài ma?

Yes. (to himself) First I lift the receiver, then I put in the coins.

Wait for the dial tone, and then

dial the number. Hello! Hello!

May I speak to Wang Gang,

please?

I can barely hear you.

Please speak louder.

A VOICE

Wŏ jiănzhí tīng bújiàn.

Qĭng dà diăn shēng shuōhuà.

MARK Wố zhảo Wáng Gãng. I'd like to speak to Wang Gang.

A VOICE Nĩ bố cuồ hào le. You have the wrong number.

MARK Duibuqi. Sorry.

(Tā fàngxià diànhuàtŏng (He puts down the receiver huí bīnguăn le.) and goes back to his hotel.)

Match the following sentences with the English equivalents.

Wô kéyĭ jièyòng yíxià nĭde diànhuà ma?
 a. What's the area code?

2. Nǐ de diànhuà hàomă shì duōshǎo? b. Can I use your phone?

3. Dìqūhào shì duōshǎo? c. I've been disconnected.

4. Wǒ xiǎng dǎ duìfāng fùkuǎnde diànhuà. d. I can barely hear you.

5. Wǒ jiǎnzhí tīng bújiàn. e. I want to place a collect call.

6. Wöde diànhuàxiàn duànle. f. The line is busy.

7. Diànhuà zhànxiàn. g. What is your telephone number?

8. Nǐ bō cuò hào le. h. You have the wrong number.

ANSWERS

MARK Zhè dāngrán shì And this is, of course, bózi. the neck Zhè shì jiānbăng. MARY Here are shoulders. MARK Yìzhī gēbo, One arm. liăngzhi gēbo . . . two arms . . . MARY Zhè shì wŏde zhŏu. This is my elbow. MARK Nĭ yŏu jĭge zhítou? How many fingers do vou have? MARY Wŏ yŏu shí ge zhítou. I have ten fingers. Xiànzài yòu lún dào MARK Now my turn again. wŏ le. Zhè shì bèi. This is the back. Qiánmiàn shì . . . In front is the . . . MARY Xiōng. chest. MARK Ní chĩ tài duố đe When you eat too much, shíhòu, shénme what hurts? dìfāng tòng?

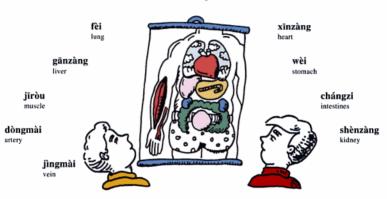
MARY

Wŏde wèi.

My stomach.

That was certainly a lot of new words to learn. Try repeating them to yourself several times and then see if you can draw lines matching the Chinese words with their English equivalents.

1. tuĭ/jiǎo a. arm 2. ĕrduō b. belly 3. zhŏu c. ear 4. zhítou d. elbow 5. gēbo e. finger 6. tóu f. head 7. zuřba g. knee 8. xīgài h. leg/foot 9. jiānbăng i. mouth 10. dùzi i. shoulder



Nĭ Năli Bù Shūfu?

What's Wrong with You?

To tell what's wrong with you in Chinese, you can say Wǒ huàn (I'm suffering from) + a symptom. or simply say

Wo + the symptom (le).

ANSWERS

Matching 1,h 2,c 3,d 4,e 5,a 6,f 7,i 8,g 9,j 10,b

Qing Shuō "A"

If you need to see a doctor or a dentist while in China, your hotel staff can probably recommend one who speaks English. Still, it's a good idea to learn some of the expressions in these dialogues.

Mark has a sore throat. He has an appointment with Dr. Wang, a general practitioner.

DR. WANG Shǐmìsī Xiānsheng? Mr. Smith?

Wǒ shì Wáng dàifu. I'm Dr. Wang.

Nǐ năli bù shūfu? What seems to be the matter?

MARK Wöde hóulóng hěn tòng. My throat is very sore.

DR. WANG Qǐng bǎ zuǐ zhāngkāi. Open your mouth, please.

Shuō "A." Shìde, nǐde Say "Aah." Yes, your hóulóng hóng de hĕn throat is quite red.

lìhai. Háiyǒu qítāde Are there any other

zhèngzhuàng ma? symptoms?

MARK Wode tou hen tong érgie My head aches and

wǒ gǎndào hěn lèi. I'm very tired.

DR. WANG Nǐ fāshāo ma? Any fever?

MARK You yìdian. Yes.

DR. WANG Zhè shì nide chufang. Here's a prescription for

Zhè ge yào yìtiān chī you. Take the medicine

sān cì. three times a day.

Rúguŏ liāng sān tiān hòu If you don't feel better bú jiàn hǎozhuǎn, wǒ zài in two or three days, I will gĕi nǐ yíge chūfāng. change the prescription

for you.

MARK Xièxie. Thank you.

Zài Yīyuàn



Now read along as Mark describes his visit to a Chinese hospital.

Jīntiān zǎoshang wǒ tūrán gǎndào bù shūfu. Tāmen qǐng lái le yīshēng. Yīshēng gĕi wǒ zuòle jiānchá. Ránhòu tā jiànyì wǒ qù yīyuàn. Zài yīyuàn yíwèi hùshi liángle wǒde xuèyā hé tīwēn. Ránhòu tāmen zuòle xuèyàng fēnxī. Yīshēng tīngle wǒde màibó, xīnzàng hé fèibù. Tā juédìng bú zuò shǒushù. Yīshēng gĕi wǒ dă le yì zhēn, kāile yíge chūfāng yào

wŏ chi yào.

This morning I suddenly felt ill.

They called in a doctor. The doctor examined me and then suggested that I go to a hospital.

At the hospital a nurse took my blood pressure and temperature.

Then they did a blood analysis.

The doctor took my pulse and listened to my heart and lungs.

He decided not to perform an operation, but gave me a shot, and wrote out a prescription for some medicine.



Jinjí Qíngkuàng

China has traditionally been a safe country for tourists, but while most people are honest, friendly, and helpful, hard economic times have given rise to more street crime.

We hope you don't find yourself in a medical or other emergency situation, but it is a good idea to know some useful words and phrases.

First, here are the vital phone numbers:

Huŏjĭng 119

Fire

Jĭngchá 110



Jiùhùchē hé Yīliáo Jíjiù

Ambulance and Medical Help





To get emergency medical aid from your hotel, notify the key lady on your floor or the front desk staff. They can call for an ambulance with trained medical personnel to assist you on the spot or to transport you to a hospital. Here are a few expressions for you to learn.

jiùhùchē ambulance jinjí qíngkuàng emergency yīyuàn hospital









In most cities in China you can find police officers directing traffic and patrolling the streets. If you have problems, the police can probably help you—from finding your way to finding lost items. Items that you have lost often turn up. If you do leave something in a restaurant, a museum or hotel, don't assume it's gone forever. As usual, check first with your hotel front desk staff, or with the police.

Here are some expressions you should know in case you need to call the police.

Jiào jĭngchá!

jĭngchá

policeman

Jĭngchá jú zài năr?

Call the police!

Where is the nearest police station?

Wŏde hùzhào diūle.

Wŏ mílù le.

Wŏde qiánbāo bèi tōu le.



I've lost my passport.

I'm lost.

My wallet has been stolen.

- 3. Your watch doesn't work. You want to know the time.
 - So you ask someone near you:
 - a. Xiànzài jì diăn zhōng?
 - b. Xiànzài shénme zhōng?
 - c. Xiànzài jĩ shíjiān?
- 4. Can you ask the price of a round-trip ticket to Guangzhou?
 - a. Qù Guăngzhōu de chēpiào duōshăo qián?
 - b. Qù Guăngzhōu de láihuí chēpiào duōshăo qián?
 - c. Qù Guăngzhōu de láihuí chēpiào hěn guì ma?
- 5. You want to know what time your train leaves. You ask:
 - a. Shénme shíjiān kāiche?
 - b. Shénme shíjiān shàngchē?
 - c. Shénme shíjiān tíngchē?
- Tell your hosts that you are an American and you can speak a little Chinese.
 - Wŏ shì Mĕiguó rén, bùdŏng yìdiănr hànyŭ.
 - b. Wǒ shì Měiguó rén, dŏng yìdiănr hànyŭ.
 - c. Wố shì Měiguó rén, hěn dŏng hànyǔ.
- 7. You need help. So you approach someone and say:
 - a. Wǒ yào nǐ bāng wò.
 - b. Tíngxià. Nǐ kéyǐ bāng wǒ ma?
 - c. Duìbuqi. Ni kéyi bāng wŏ ma?
- 8. You want to rent a minivan. You tell the clerk:
 - a. Wǒ xiăng zū yí liàng miànbāochē.
 - b. Wǒ xiảng zũ ví liàng xiảo chẽ.
 - c. Wǒ xiǎng zũ yí liàng dà chē.
- At the service station you ask the attendant to check the water and oil.
 - a. Jiănchá yíxià jīyóu hé shuǐ.
 - b. Qǐng nǐ bāng wǒ jiǎnchá yíxià jīyóu, hǎoma?
 - c. Qǐng nǐ bāng wǒ jiǎnchá yíxià jīyóu hé shuǐ, hǎoma?
- 10. You want to know today's weather. So you might say:
 - a. Jîntiān tiānqì zĕnmeyàng?
 - b. Wo xihuan jîntian de tianqì.
 - c. Ni xihuān jīntiānde tiānqì ma?
- You are asking the campground employee if there are essential services. You would say:
 - a. Zhèr yǒu shùxǐ jiān hé yǐ nyòng shuǐ ma?
 - b. Shùxijiān hé yinyòng shui hèn guì ma?
 - c. Wǒ xūvào shùxǐ jiān hé vǐ nyòng shuǐ.









- 12. You are asking the stewardess if they serve meals during the flight. You say:
 - a. Nîmen chī fàn le ma?
 - b. Nǐmen gĕi fàn wŏmen chī ma?
 - c. Nimen göngvìng fànshí ma?



Situation 4: Vúlè

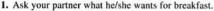
Entertainment

- 1. Can you invite your business acquaintance to a movie this evening?
 - a. Women jinwan gù kàn xì ba.
 - b. Women jinwan qù kàn Jingxì ba.
 - c. Women jînwăn qù kàn diànving ba.
- 2. Tell the hotel clerk that you like to jog in the morning.
 - a. Wǒ bùxǐhuān zǎoshang pǎobù.
 - b. Wǒ xǐ huān wǎnshang pǎobù.
 - c. Wǒ xǐ huān zǎoshang pǎobù.

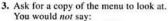


Situation 5: Diăncăi

Ordering a Meal



- a. Nī xiảng chỉ zăofàn ma?
- b. Ní chỉ le zăofàn ma?
- c. Nǐ zǎofàn xiǎng chī shénme?
- 2. Tell the waiter you want to order Chinese breakfast.
 - a. Wǒ xiặng chĩ Zhôngshì zǎofàn.
 - b. Wǒ xiảng chĩ xĩshì zǎocān.
 - c. Wǒ xiặng chĩ zhōngguóde fàn.



- a. Oĭng gĕi wŏ víge càidān.
- b. Shàng càidan.
- c. Oĭng bă càidān gĕi wŏ.







Situation 5

I. 3 Z. C 5 Huation 4 12. €

c nonsunic



- 4. Ask the waitress for today's special.
 - a. Jīntiānde tècài shì shénme?
 - b. Jīntiānde yŏu shénme hǎocài?
 - c. Jīntiānde shénme hǎochi?
- 5. You want to order tofu. You say,
 - a. Wŏ yào yìpán dòufu.
 - b. Nimen zuò dòufu ma?
 - c. Nîmen de dòufu hão chi ma?
- You tell the waiter you don't drink wine. You want Chinese tea.
 - a. Qĭng gĕi wŏ yìbēi jiŭ.
 - b. Wô bùhē jiǔ. Qǐng gĕi wô yìbēi Zhōngguó chá.
 - c. Wǒ bùhē chá. Qǐng gĕi wǒ yìbēi kĕlè.
- 7. Ask the waiter what they have for dessert.
 - a. Nîmen vŏu qiăokèlì dàngāo ma?
 - b. Nīmen yŏu tiándiăn ma?
 - c. Nĭmen yŏu shéme tiándiăn?
- You want to freshen up and want to know where the restroom is. You would not say:
 - a. Nĭmen zhèr yǒu cèsuŏ ma?
 - b. Nímen zhèlí shì cèsuŏ ma?
 - c. Qĭngwèn, cèsuŏ zài năr?

Situation 6: Zài Shangdiàn

At the Store

- 1. You've made your way to the store with the sign Fúzhuāng. What items will you not find there?
 - a. chènyī, biànkù, nèikù
 - b. máoyī, dàyī, lĭfú
 - c. zhàoxiàngjī, diànchí, jiāojuăn
- Ask the salesperson if your companion can try on the suit.
 - a. Tā kéyĭ shìchuān yíxià ma?
 - b. Wŏ kéyĭ shìchuān yíxià ma?
 - c. Wŏmen kéyĭ shìchuān yíxià ma?





Situation 5 4. a 5. a 6. b 7. c 8. b Situation 6 1. c 2. a

Right place

Tāmen yīnggāi qù (They should go to)

1.	măi (to buy) miànbão.
1.	mai (to buy) miambao.

2. măi (to buy) xiāngbīnjiŭ.

3. _____ măi (to buy) shūcài hé shuǐguŏ.

4. _____ măi (to buy) niúròu hé zhūròu.

5. _____ măi (to buy) dàngão.

6. _____ măi (to buy) kāfēi, chá, hé qìshuǐ.

7. _____ măi (to buy) yīfu.

8. _____ măi (to buy) xiàngliàn, jièzhi, hé ĕrhuán.

9. _____ măi (to buy) jîniànpĭn.

10. kàn (to see) xìjù.



ANSWERS

Miánbáodián 2. Judián 3. Cáicháng 4. Roudián
 Gaodiándián 6. Fúshídián 7. Fúzhuángdián 8. Zhűbáodián
 J. Lipindián 10. Júyuán

Right place

Situation 7: Bìyàode Fúwùjīgòu

Essential Services

1. You need some more cash for souvenir shopping.

You go to the Yínháng.

- a. Wǒ xiảng cún yìdiản qián.
- b. Wǒ yào mǎi yì zhāng lǚxíngzhīpiào.
- c. Wǒ xūyào duìhuàn yìdiăn xiànjīn.
- 2. Can you find out today's exchange rate?
 - a. Jīntiānde duìhuàn lù shì duōshăo?
 - b. Jīntiān duìhuàn le duōshăo?
 - c. Shénme shì jīntiānde duìhuàn lù?
- 3. You are telling the operator that you want to call collect.
 - a. Jiēxiànyuán, wǒ xiăng dă yíge guójì chángtú diànhuà.
 - b. Jiēxiànyuán, wŏ xiăng dă yíge duìfāng fùkuănde diànhuà.
 - c. Jiēxiànyuán, wǒ xiǎng dǎ yíge chángtú diànhuà.
- 4. Ask your new friend for his telephone number in Chinese.
 - a. Níde diànhuà hàomă shì duōshăo?
 - b. Wǒ kéyǐ jièyòng yíxià nǐde diànhuà ma?
 - c. Níde dìqūhào shì duōshǎo?



- a. Zài jiàn.
- b. Ní hão.
- c. Wèi!
- 6. Tell the doctor that your throat hurts.
 - a. Wŏde hóulóng hĕn hóng.
 - b. Wode houlong hen dà.
 - c. Wŏde hóulóng hĕn tòng.











Situation 7 1.c 2.a 3.b 4.a 5.c 6.c

- 7. The dentist asks you to show where it hurts. You reply:
 - a. Wode houlong hen tong.
 - b. Shì zhè kẽ yá tòng.
 - c. Wode weitong.
- 8. You feel sick and need to go to a hospital. You say to the hotel staff:
 - a. Sòng wŏ qù yīyuàn ba!
 - b. Qĭng yīshēng lái!
 - c. Sòng wŏ qù yàodiàn ba!
- 9. If you are in danger, you would shout:
 - a. Láirénna!
 - b. Bāngbang wŏ ba!
 - c. Qĭng bāng wŏ!



- 10. To express "Thank you," which of the following would you not say?
 - a. Xièxie.
 - b. Fēicháng gănxiè nì.
 - c. Búkèqi.





Situation 7 7. b 8. a 9. a 10. c





repair of eyeglasses	Can you repair? the lens the frame	photographic supplies	Do you develop film? 24 or 36 exposures? Black and white or color? Prints or slides?	the barber shop	I want a haircut and a shave. How do you want it cut?
st office What else hurts?	eyes ears heart shoulder I have a high fever. I don't feel well.	at the doctor	Doctor, my hurts. head arm back throat stomach leg	telephones	I want to make an international call. What is your telephone number? Hello. This is Mark speaking. I can't hear you. Speak louder.
the post office	I want to send to the USA. a letter a postcard a telegram a fax	the bank	May I exchange money? What is the exchange rate? Hard currency travelers' checks cash	топеу	1 cent 1 yuan 2 cents 2 yuan 5 cents 5 yuan 1 jiao (10 cents) 10 yuan 1 jiao (20 cents) 50 yuan 5 jiao (50 cents) 100 yuan 5 jiao (50 cents)

zhaoxiang qica Ni neng xiuli zhefu yanjingjia zhege yanjingpiar ma? xīnzàng yanjing Wo gănjué bù shūfu Wŏ fā gāoshāo le Zai yīshēng nar erduō jianbang

xiūli yanjing

Háiyŏu nălí tòng ma?

Yóujú

fa diànbào ji yifeng xin Wõ xiãng wăng Měiguó

fa chuánzhen ji yizhāng míngxinpiàn

gebo tóu Yisheng, wode

tòng. Wei hóulóng

lüxing zhipiac yingtonghuòbi Duihuan lu shi duoshao?

Wô kéyĭ duìhuàn qian ma? Yínháng 111



Līfàdiàn

Wo xiang jiantoufa hé guahúzi

Nin xiáng zenmeyáng jian's

Nī de diànhuà hàomā shi changtu dianhua

> 5 fer 2 fer

5 yuán 1 yuan 2 yuan

1 fer

5 mao/jiac 2 máo/jiác 1 mao/jiac

50 yuar 10 yuar 100 yuár

Wõ xiăng dă yíge guóji

Dianhua

Qián

diăn shēng Wo ting bujian. Qing da Wéi, wo shi Maké duoshão?

huandengpian Zhaopian haish 24 háishì 36 zhāng de? Nîmen chôngxî jiãojuan ma?

béi

xiànjān

Hei bái de háishi căisè de?

lengpan (yĭnliào diyi dàocài càidān canguan 1 Nîmen tàng chènyī ma? Nîmen xî nêiyî ma? xi yīdiàn / gānxidiàn ránhou dingxing. / Wŏ yào xĩ fà, jiăn yìdiăn Ni yào zĕnyàng lifa? kāiweipin nànzhāoda Nǐ xīhuān nă yizhong yīnyue? háishi héshi lùyincídái? Ní xūyào chàngpiàn minjian yinyue? Gudian yinyuè háishì zhongbiaodian Nī kéyī huàn diànchí ma? Nà kuải bião màn le Zhé kuài biǎo kuài le píngfēng Ta huài le. huāping jiniànpĭn chájů qiqi xiàngliàn shŏuzhuć Wo xiãng mãi bijiben zázhì mài ma? Nîmen you yîngwên bảozhi huò baotan yiben xinjian yızhı qıanbı Wŏ xūyào mã wénjùyòngpĭn bù jièzhi erhuár xinzhi yizhī gāngbī

měiróngdiàn

chàngpiàn

zhūbăo

shops	shops pharmacy women's clothing	women's clothing	
market baker's burcher's candy shop pastries ice cream shop	I need something for a cough clarrhea Do you have? an antacid aspirin bandages	blouse skirt dress scart bra slip panties panty hose	
light lunch I'd like to have a bowl of noodles with beef noodles with shrimp	Please give me a glass (cup) of beercoke	toiletries toothbrush toothpaste comb tissues soap shampoo	
What's for dinner? soup fish or meat wine or beer side dishes	men's clothing shirt slacks suit tie underpants socks undershirt	the market How much does it weigh? How much does it cost? I'll take a jar of coffee. a kilogram of potatoes	

ŧ

féizào néiku yi gongjin tudou Wo yao yiping kafei Zhé yào duoshao qián? Zhé yŏu duō zhòng? shìchăng shūzi yáshuá wèishēngjiānyòngpĭn xiongzhao xĭfajīng shijin yagao chènqun kůwà nánshì fúzhuāng něiků chènyi Ni you fùxiè hànshān tàozhuāng Qing gei wo yibei kafe kělè pijiu bengda asipilin kangsuanji lĭngdài wazı biànkù pútáojiú háishi pijiú yú háishì ròu tang liangcai Wancan chī shenme? biancan gāodiāndiàn Wo xiảng yào yiwan xia mian jīrou miàn niuriu mian bīngqilingdian

chènyī

wéijīn

késou

Wő xūyào yidiăn zhi

_de yào.

shāngdiàn càichăng ròudiàn

miànbāodiàn tángguŏdiàn

qúnzi

nüshi fúzhuang

yàodiàn

How is it?	What is that?	What kind of people?
so pretty	a good pharmacy	a big boy
very tasty	an interesting place	a little girl
too expensive	old books	young people
the theater	What's for breakfast?	
I'd like to order two tickets in the balcony.	orange juice cheese bread jelly tea coffee	you (pl.) (polite form) your (pl.)
		yours yours (pl.)
		sport(s)
What do you like? I like everything	me my mina	Who jogs? I swim. Pana watches frothall
What do you like to do? I like to play cards.		Name rests and surbathes.

Shuí păobù? yíge dà nánháir Māma xiūxi hé shàitaiyang Bàba kàn gănlăngiú Wo youyong. tīyùyùndòng niánqīng ren yíge xião nūháir Shénme yàngde rén? nimende nínde nĭmende nīmen chá júzizhī wŏde wode ۷ O Wŏ miànbāc hão yàodiàn Zăofân chī shénme? youqude difang Nà shì shénme? kāfēi guŏjiàng năilào jùyuàn Ní xiãng gàn diãn shénme? Ni xihuan shenme? lóushàngde piào. Wó xiảng dìng liãng zhãng hen hão chi hen piàoliang Zĕnmeyàng? Wo xiảng đã pái Wo shenme dou xi huan

nīde nïde nín

⊒,

taxi	directions	ctions	at the airport
Are you available? I need to go to the Beijing hotel. How much do I owe you?	fo to the left	forward to the right	Where is our luggage? When do we take off? When will we land?
	pa	backwards	
on the bus	on a train	on a train	What's the weather like?
Can you tell me where to get off? How many stops to the theater? How much is the fare?	Where are our seats? Car 10, seats 5 and 8. When does the train depart?	eats? and 8. rain depart?	cold. Today it's warm. hot.
			Is it raining or snowing?
at the hotel	What time?		the car
How long will you be staying? Where is the key? Where is the elevator? I need another towel.	1 o'clock 2 o'clock 3 o'clock 4 o'clock 5 o'clock	6 o'clock 7 o'clock 8 o'clock 9 o'clock 10 o'clock	oil. Please check the tires. brakes.

zài jīchāng Zai xiàyū háishì zai xiàxue? Jintian tianqi hen . . . nuanhuo Tiānqì zenyàng? Women shénme shíhou zhuólù? Women shénme shíhou qi fei? Wömende xínglī zài năr? Shenme shijian kaiche? Shí hào chēxiāng, wǔhào zài huŏchē shàng hé bāhào zuòwèi Womende zuowei zai nali: fāngxiàng xiàng hòu xiàng qiár



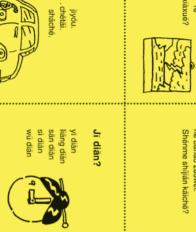


Duōshão qián?

Wõ xūyào qù Běijing binguăn Nī shì kōng chē ma? chūzūqìchē

Dào jùyuàn you

Piaojia shì duoshao? Nǐ néng gàosu wõ zài năr xiàchē ma? zài gonggòngqìche shàng



zài bīnguan

qìchē

Qing jianchá yixia





(876:0)37		
	What do you need?	Whose is it?
uncle aunt	I need	mine (my) our(s)
sister brother		your(s) your(s)
		his, her(s) their(s)
my family	What do you want to do?	
grandmother grandfather	I want	l we
mother father	to see	you
daughter son	to buy	he/she/it they
questions	Please tell me!	Can you?
Who? How?	Please show me!	Yes, I can.
What? When?	Please give me!	No, I can't.
Where?		
How much/many?		
de de la constante de la const		

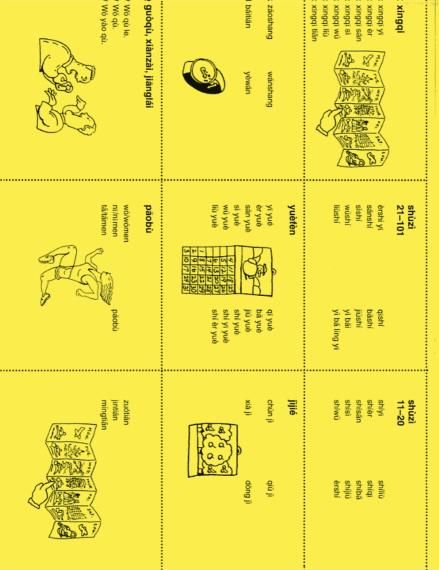
tā Wo Xing, wo xing. nĭde Nǐ néng ma?/Nǐ xíng ma? Shuí? Wŏde Bù, wõ bùxíng. tāmen nĭmen women tāmende nïmende womende Qĭng gĕi wŏ. Qĭng gĕi wŏ kànkan. Qĭng gàosu wŏ. Wo xiang Ni xiảng gàn shénme? Wő xűyào ... mai .. Shénme Shuí māma wèntí nü er nāinai/wàipó wode jia jiejie/mèi mei shūshu/jiùjiu Duōshão Shémedifang Zĕnyàng Shémeshíhou gūmŭ érzi bàba gēge/didi yéye/wàigōng

Shuí de

Ní xūyào shénme?

٧, yī èr sān sì shùzì 1-10 Qing. Wo (Wode mingzi) jiào . . . Nĭ jiào shénme míngzi? Búyòngxié. Xièxie (nĭ). Duìbuqĭ/Qĭngwèn. shi ba iii dŏng shuō Hànyũ Wõ (bù) đồng hànyũ. Ni dong yinwén ma? Wố (bú)huì shuỗ hànyữ. Wŏ shì Zhōngguó rén Nī huì shuō yīnwén ma? Jiānádà Měiguó Nĭ hăo. Wő shì Jianádà rén Wõ shì Měiguó rén.

numbers 11–20 days of the week	numbers 21-101		days of the week	¥
eleven sixteen welve seventeen thirteen eighteen fourteen nineteen filteen twenty	twenty-one thirty forty fifty sixty	twenty-one seventy eighty forty ninety fifty one hundred sixty one hundred and one	Monday Friday Tuesday Saturday Wednesday Sunday Thursday	Friday Saturday Sunday
seasons of the year	months			
spring fall summer winter	January February March April May June	July August September October November December	in the morning during the day	in the evening at night
			past, now, and future	future
yesterday	L run	we run	I went.	
today	you run	you run	l go	
tomorrow	she/he funs	they run	I will go.	



From where?	negative form	preposition
I am from New York.	I did not come.	in, out
We are from America.	I don't come.	before, behind
	I will not come.	on, under
wine	seasoning	the table
Objuese wine	Vinedar	wine glass chopsticks
red wine	soy sauce	
white wine	salt and pepper	
beer	sugar	napkin
transportation		fruit
	Why?	ine
taxi train subway airplane	Because	pear mandarin orange banana
	-	

jiŭbēi bōlibēi chábēi cānjin shuïguo zài shàngmian zài xiàmian zài qiánmian zài ... lī mian zài wàimiar jiècí cānzhuč zài hòumiar xiāngjiāo xīnguā pútáo fànwăn tăngchí kuàizi jiàngyóu fouding Wèishénme? Wŏ búhuì lái de Wố bù lái. Wŏ méi lái guò yán hé hújião zuóliào gönggòngqichë Chūzūqichë dìtiě hóngpútáojiŭ báipútáojiŭ jiāotōng ۳ Wömen cóng Měiguó lái Wŏ cóng Niŭyuē lái. Cóng năli lái? lúnchuán huŏchē

BARRON'S

Available in: CHINESE • FRENCH • GERMAN •
ITALIAN • JAPANESE • RUSSIAN • SPANISH & APRENDA INGLÉS
FÁCIL Y RÁPIDO (Learn English the Fast & Fun Way)

It's easy... It's practical...It's fun!

In just minutes a day, you'll pick up the language you need for most everyday situations—from meeting and greeting people to asking directions and handling simple business transactions. You'll learn the basic vocabulary for: introductions finding your way entertainment dining shopping banking using the telephone and mail services medical help and emergencies

Plus: days of the week • months • seasons • weather • time • numbers • basic grammar • even a guide to road signs!

Special Bonus for Business and Vacation Travelers: Pull-out Bilingual Dictionary complete with Food and Drink Guide • Wine List • Tipping Information

Added Features: Two Quizzes (with answers) to test your growing skills

* vocabulary cards give you practice with words and phrases

